

О присоединении к Протоколу 1988 года к Международной конвенции о грузовой марке 1966 года и Протоколу 1988 года к Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 года

Постановление Правительства Республики Казахстан от 26 ноября 2004 года N 1235

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ** :

1. Присоединиться к Протоколу 1988 года к Международной конвенции о грузовой марке 1966 года и Протоколу 1988 года к Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 года, совершенным в Лондоне 11 ноября 1988 года.

2. Министерству иностранных дел Республики Казахстан в установленном порядке проинформировать Генерального секретаря Международной морской организации о присоединении Правительства Республики Казахстан к указанным протоколам.

3. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

Премьер - Министр

Республики Казахстан

**ПРОТОКОЛ 1988 ГОДА
К МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ О ГРУЗОВОЙ МАРКЕ
1966 ГОДА**

СТОРОНЫ НАСТОЯЩЕГО ПРОТОКОЛА,
ЯВЛЯЯСЬ СТОРОНАМИ Международной конвенции о грузовой марке 1966,
совершенной в Лондоне 5 апреля 1966 года,
ПРИЗНАВАЯ значительный вклад, который сделан вышеупомянутой Конвенцией в
повышение безопасности судов и имущества на море и человеческой жизни на борту,
ПРИЗНАВАЯ ТАКЖЕ необходимость дальнейшего улучшения технических
положений вышеупомянутой Конвенции,
ПРИЗНАВАЯ ДАЛЕЕ необходимость введения в вышеупомянутую Конвенцию
положений об освидетельствовании и оформлении свидетельств, гармонизированных с
соответствующими положениями в других международных документах,
СЧИТАЯ, что лучшим способом для достижения этой цели является подписание
протокола к Международной конвенции о грузовой марке 1966 года,
СОГЛАСИЛИСЬ о нижеследующем:

С т а т ь я I

Общие обязательства

1. Стороны настоящего Протокола обязуются выполнять положения настоящего Протокола и Приложений к нему, которые составляют неотъемлемую часть настоящего

Протокола. Каждая ссылка на настоящий Протокол означает одновременно ссылку на
П р и л о ж е н и я к н е м у .

2. В отношениях между Сторонами настоящего Протокола, положения Международной конвенции о грузовой марке 1966 года (именуемой далее "Конвенция"), за исключением статьи 29, применяются с учетом изменений и дополнений, изложенных в настоящем Протоколе.

3. В отношении судов, имеющих право плавать под флагом государства, которое не является Стороной Конвенции и настоящего Протокола, Стороны настоящего Протокола применяют требования Конвенции и настоящего Протокола, насколько это необходимо, чтобы таким судам не предоставлялся более благоприятный режим.

С т а т ь я I I

Существующие свидетельства

1. Несмотря на любые другие положения настоящего Протокола, любое Международное свидетельство о грузовой марке, действительное при вступлении в силу настоящего Протокола в отношении правительства государства, под флагом которого судно имеет право плавать, остается в силе до истечения срока его действия.

2. Сторона настоящего Протокола не выдает свидетельства на основании и в соответствии с положениями Международной конвенции о грузовой марке 1966 года, принятой 5 апреля 1966 года.

С т а т ь я I I I

Направление информации

Стороны настоящего Протокола обязуются направлять и сдавать на хранение Генеральному секретарю Международной морской организации (именуемой далее "О р г а н и з а ц и я ") :

а) тексты законов, постановлений, предписаний, правил и других документов, которые были опубликованы по различным вопросам, затрагиваемым настоящим Протоколом ;

б) список назначенных инспекторов или признанных организаций, которые уполномочены от их имени осуществлять решение вопросов, относящихся к грузовой марке, для рассылки Сторонам с целью информирования их должностных лиц, и уведомление о конкретных обязанностях и условиях полномочий, предоставленных этим назначенным инспекторам или признанным организациям; и

с) достаточное количество образцов их свидетельств, выдаваемых на основании положений настоящего Протокола.

С т а т ь я I V

**Подписание, ратификация, принятие,
утверждение и присоединение**

1. Настоящий Протокол открыт для подписания в штаб-квартире Организации с 1 марта 1989 года по 28 февраля 1990 года и затем остается открытым для присоединения. С учетом положений пункта 3, государства могут выразить свое согласие соблюдать положения настоящего Протокола путем:

- а) подписания без оговорки о ратификации, принятии или утверждении; или
- б) подписания с условием относительно ратификации, принятии или утверждении с последующей ратификацией, принятием или утверждением; или
- с) присоединения.

2. Ратификация, принятие, утверждение или присоединение осуществляются путем сдачи на хранение документа об этом Генеральному секретарю Организации.

3. Только государства, которые подписали без оговорки, приняли Конвенцию или присоединились к ней, могут подписать без оговорки, ратифицировать, принять, утвердить или присоединиться к настоящему Протоколу.

С т а т ь я V

Вступление в силу

1. Настоящий Протокол вступает в силу по истечении двенадцати месяцев с даты, на которую выполнены оба следующих условия:

а) не менее пятнадцати государств, общая валовая вместимость торговых судов которых составляет не менее пятидесяти процентов валовой вместимости судов мирового торгового флота, выразила свое согласие соблюдать положения Протокола в соответствии со статьей IV; и

б) выполнены условия для вступления в силу Протокола 1988 года к Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 года, при условии, что настоящий Протокол не вступит в силу до 1 февраля 1992 года.

2. Для государств, которые сдали на хранение документ о ратификации, принятии, утверждении или присоединении к настоящему Протоколу после того как были выполнены условия для вступления его в силу, но до даты вступления в силу, ратификация, принятие, утверждение или присоединение вступят в силу на дату вступления в силу настоящего Протокола или по истечении трех месяцев после даты сдачи на хранение документа, смотря по тому, что наступит позднее.

3. Любой документ о ратификации, принятии, утверждении или присоединении, сданный на хранение после даты, на которую настоящий Протокол вступает в силу, вступит в силу по истечении трех месяцев после сдачи на хранение документа.

4. После даты, на которую поправка к настоящему Протоколу или поправка в отношениях между Сторонами настоящего Протокола к Конвенции считается принятой согласно статье VI, любой сданный на хранение документ о ратификации, принятии, утверждении или присоединении относится к настоящему Протоколу или Конвенции с внесенными в него поправками.

Поправки

1. В настоящий Протокол и, в отношениях между Сторонами настоящего Протокола, в Конвенцию могут быть внесены поправки путем одной из процедур, указанных в следующих пунктах.

2. Поправка после рассмотрения Организацией:

a) Любая поправка, предложенная Стороной настоящего Протокола, представляется Генеральному секретарю Организации, который затем рассылает ее всем членам Организации и всем Договаривающимся правительствам Конвенции по крайней мере за шесть месяцев до ее рассмотрения.

b) Любая поправка, предложенная и разосланная в соответствии с вышеуказанным, передается Комитету по безопасности на море Организации для рассмотрения.

c) Государства, которые являются Сторонами настоящего Протокола, независимо от того, являются ли они членами Организации или нет, имеют право участвовать в работе Комитета по безопасности на море при рассмотрении и одобрении поправок.

d) Поправки одобряются большинством в две трети Сторон настоящего Протокола, присутствующих и голосующих на Комитете по безопасности на море расширенного состава, как это предусмотрено в подпункте с (именуемый далее "Комитет по безопасности на море расширенного состава") при условии, что во время голосования присутствует по крайней мере одна треть Сторон.

e) Поправки, одобренные в соответствии с подпунктом d, направляются Генеральным секретарем Организации всем Сторонам настоящего Протокола для п р и н я т и я .

f) i) Поправка к статье или Приложению А настоящего Протокола или поправка, в отношениях между Сторонами настоящего Протокола, к статье Конвенции считается принятой на дату, на которую она принята большинством в две трети Сторон настоящего Протокола .

ii) Поправка к Приложению В настоящего Протокола или поправка, в отношениях между Сторонами настоящего Протокола, к Приложению к Конвенции считается п р и н я т о й :

aa) по истечении двух лет с даты, на которую она направлена Сторонам настоящего Протокола для принятия; или

bb) по истечении другого срока, который не должен быть менее одного года, если он устанавливается во время ее одобрения большинством в две трети Сторон, присутствующих и голосующих в Комитете по безопасности на море расширенного с о с т а в а .

Однако, если в течение указанного срока более одной трети Сторон, либо Стороны, общий торговый флот которых по валовой вместимости составляет не менее пятидесяти процентов мирового флота всех Сторон, уведомят Генерального секретаря

Организации о том, что они возражают против поправки, она считается не принятой.

g) i) Поправка, упомянутая в подпункте f(i), вступает в силу в отношении тех Сторон настоящего Протокола, которые приняли ее, по истечении шести месяцев с даты, на которую она считается принятой, а в отношении каждой Стороны, которая примет ее после этой даты - по истечении шести месяцев с даты принятия ее этой Стороной .

ii) Поправка, упомянутая в подпункте f(ii), вступает в силу в отношении всех Сторон настоящего Протокола, за исключением тех, которые сделали заявление, что они возражают против поправки в соответствии с этим подпунктом и которые не отозвали такого заявления, по истечении шести месяцев с даты, на которую она считается принятой. Однако до установленной даты вступления в силу поправки любая Сторона может уведомить Генерального секретаря Организации о том, что она освобождает себя от введения этой поправки на срок, не превышающий одного года с даты ее вступления в силу, или на более продолжительный срок, который может быть установлен большинством в две трети Сторон, присутствующих и голосующих в Комитете по безопасности на море расширенного состава во время одобрения поправки .

3. Поправка путем созыва Конференции:

a) По просьбе Стороны настоящего Протокола, поддержанной по крайней мере одной третью Сторон, Организация созывает Конференцию Сторон для рассмотрения поправок к настоящему Протоколу и Конвенции.

b) Каждая поправка, одобренная такой Конференцией большинством в две трети присутствующих и голосующих Сторон, направляется Генеральным секретарем Организации всем Сторонам для принятия .

c) Если Конференция не примет иного решения, поправка считается принятой и вступает в силу в соответствии с процедурами, установленными в подпунктах 2f и 2g соответственно, при условии, что ссылки в этих подпунктах на Комитет по безопасности на море расширенного состава означают ссылки на Конференции.

4. a) Сторона настоящего Протокола, которая приняла вступившую в силу поправку , упомянутую в подпункте 2f(ii), не обязана распространять преимущества настоящего Протокола в отношении свидетельств, выданных судну, имеющему право плавать под флагом государства Стороны Протокола, которое в соответствии с положениями того подпункта возразило против поправки и не отозвало своего возражения против нее, но лишь в той мере, в какой такие свидетельства касаются вопросов, охватываемых упомянутой поправкой .

b) Сторона настоящего Протокола, которая приняла вступившую в силу поправку, упомянутую в подпункте 2f(ii), распространяет преимущества настоящего Протокола в отношении свидетельств, выданных судну, имеющему право плавать под флагом

государства Стороны Протокола, которое в соответствии с положениями подпункта 2g(ii) уведомило Генерального секретаря Организации о том, что она освобождает себя от введения в действие поправки.

5. Если специально не оговорено иное, любая поправка, сделанная в соответствии с настоящей статьей, которая относится к конструкции судна, применяется только к судам, кили которых заложены или которые находятся в подобной стадии постройки, на дату или после даты, на которую поправка вступает в силу.

6. Любое заявление о принятии или возражении против поправки или любое уведомление, сделанное согласно подпункту 2g(ii), представляется в письменном виде Генеральному секретарю Организации, который информирует все Стороны настоящего Протокола о любом таком представлении и дате его получения.

7. Генеральный секретарь Организации информирует все Стороны настоящего Протокола о любых поправках, которые вступают в силу в соответствии с настоящей статьей, вместе с датой, на которую каждая такая поправка вступает в силу.

С т а т ь я V I I

Денонсация

1. Настоящий Протокол может быть денонсирован любой Стороной в любое время по истечении пяти лет с даты вступления в силу настоящего Протокола для этой С т о р о н ы .

2. Денонсация осуществляется путем сдачи на хранение документа о денонсации Генеральному секретарю Организации.

3. Денонсация вступает в силу по истечении одного года с даты получения Генеральным секретарем Организации документа о денонсации или по истечении такого более продолжительного периода, который может быть указан в этом документе .

4. Денонсация Конвенции какой-либо Стороной считается денонсацией этой Стороной настоящего Протокола. Такая денонсация вступает в силу с той же даты, что и денонсация Конвенции в соответствии с пунктом 3 статьи 30 Конвенции.

С т а т ь я V I I I

Депозитарий

1. Настоящий Протокол сдается на хранение Генеральному секретарю Организации (именуемому далее "депозитарий").

2. Депозитарий должен:

(a) информировать правительства всех государств, подписавшие настоящий Протокол или присоединившиеся к нему, о:

(i) каждом новом подписании или сдаче на хранение документа о ратификации, принятии, утверждении или присоединении с указанием их даты;

(ii) дате вступления в силу настоящего Протокола;

(iii) сдаче на хранение любого документа о денонсации настоящего Протокола с

указанием даты его получения и даты вступления денонсации в силу;

(b) направлять заверенные копии с подлинного текста настоящего Протокола правительствам всех государств, которые подписали настоящий Протокол или присоединились к нему.

3. Как только настоящий Протокол вступит в силу, заверенная копия с его подлинного текста направляется депозитарием в Секретариат Организации Объединенных Наций для регистрации и опубликования в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций.

С т а т ь я I X

Языки

Настоящий Протокол составлен в одном подлинном экземпляре на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках, причем все тексты являются равно аутентичными.

Совершено в Лондоне одиннадцатого ноября одна тысяча девятьсот восемьдесят восьмого года.

В удостоверение чего нижеподписавшиеся, должным образом на то уполномоченные своими правительствами, подписали настоящий Протокол.

Приложение А

Изменения и дополнения к статьям Международной

конвенции о грузовой марке 1966 года

Статья 2

Определения

Существующий текст пункта 8 заменяется следующим:

"8 "Длина означает длину, равную 96 процентам полной длины по ватерлинии, проходящей на высоте, равной 85 процентам наименьшей теоретической высоты борта, измеренной от верхней кромки киля, или длину от передней кромки форштевня до оси баллера руля, взятую по той же ватерлинии, смотря по тому, что больше. В случае, когда контур форштевня имеет вогнутую форму над ватерлинии, проходящей на высоте, равной 85 процентам наименьшей теоретической высоты борта, то как носовой перпендикуляр полной длины, так и передняя кромка форштевня должны приниматься на вертикальной проекции на эту ватерлинию крайней кормовой точки контура форштевня (выше этой ватерлинии). На судах, спроектированных с наклоном киля, ватерлиния, по которой измеряется длина, должна быть параллельна конструктивной в а т е р л и н и и . "

Добавляется новый пункт 9 следующего содержания:

"9 "Ежегодная дата" означает день и месяц каждого года, которые будут соответствовать дате истечения срока действия соответствующего свидетельства."

Статьи 3, 12, 16 и 21

В существующем тексте этих статей все ссылки на "(1966)" в отношении Международного свидетельства о грузовой марке исключаются.

Статья 4

Применение

Существующий текст пункта 3 заменяется следующим:

"3 Правила, содержащиеся в Приложении I, если специально не предусмотрено иное, применяются к новым судам."

Статья 5

Исключения

В пункте 2с слова "Пунта Норте" заменяются на "Пунта Раса (Мыс Сан-Антонио)".

Статья 13

Освидетельствование, проверка и нанесение грузовых марок

Существующий заголовок заменяется следующим:

"Освидетельствования и нанесение грузовых марок"

В строках 1, 4 и 7 слова "освидетельствование, проверка и нанесение грузовых марок" заменяются словами "освидетельствования и нанесение грузовых марок".

Статья 14

Первоначальные и периодические освидетельствования и проверки

Существующий заголовок заменяется следующим:

"Первоначальное освидетельствование, освидетельствования для возобновления свидетельства и ежегодные освидетельствования"

Существующий текст заменяется следующим:

"1 Судно подлежит освидетельствованиям, указанным ниже:

а) Первоначальное освидетельствование до ввода судна в эксплуатацию, которое включает полную проверку конструкции и оборудования судна в пределах, предусмотренных для судна настоящей Конвенцией. Освидетельствование должно удостоверить, что устройства, материалы и размеры элементов конструкции полностью отвечают требованиям настоящей Конвенции.

б) Освидетельствование для возобновления свидетельства через периоды, установленные Администрацией, но не превышающие 5 лет, за исключением случаев, когда применяются пункты 2, 5, 6 и 7 статьи 19, которое должно удостоверить, что конструкция, оборудование, устройства, материалы и размеры элементов конструкции полностью отвечают требованиям настоящей Конвенции.

с) Ежегодное освидетельствование в пределах 3 месяцев до или после каждой ежегодной даты свидетельства, чтобы удостовериться, что:

і) в корпусе и надстройках судна не было произведено изменений, которые влияют на расчеты, определяющие положение грузовых марок;

ii) устройства и средства для закрытия отверстий, леерные ограждения, штормовые портики и средства доступа в помещения экипажа содержатся в надлежащем состоянии ;

iii) грузовые марки нанесены правильно и способом, обеспечивающим их долговечность ;

iv) обеспечена информация, требуемая правилом 10.

2 Проведение ежегодного освидетельствования, упомянутого в пункте 1с настоящей статьи, должно подтверждаться в Международном свидетельстве о грузовой марке или в Международном свидетельстве об изъятии для грузовой марки, выдаваемом на судно, которому было предоставлено изъятие в соответствии с пунктом 2 статьи 6 настоящей Конвенции.

Статья 16

Выдача свидетельств

Исключается пункт (4).

Статья 17

Выдача свидетельств другим правительством

Существующий заголовок заменяется следующим:

"Выдача или подтверждение свидетельств другим правительством"

Существующий текст пункта I заменяется следующим:

"1 Договаривающееся правительство по просьбе другого Договаривающегося правительства может подвергнуть судно освидетельствованию и, убедившись, что выполнены положения настоящей Конвенции, выдает или уполномочивает выдачу Международного свидетельства о грузовой марке судну и, где это применимо, подтверждает или уполномочивает подтверждение Свидетельства судну в соответствии с настоящей Конвенцией."

В пункте 4 ссылка на "(1966)" исключается.

Статья 18

Форма свидетельств

Существующий текст заменяется следующим:

"Свидетельства составляются по форме, соответствующей образцам, приведенным в Приложении III к настоящей Конвенции. Если используемый в свидетельстве язык не является английским или французским, то его текст должен включать перевод на один из этих языков."

Статья 19

Срок действия свидетельств

Существующий заголовок заменяется следующим:

"Срок действия и действительность свидетельств"

Существующий текст заменяется следующим:

"1 Международное свидетельство о грузовой марке должно выдаваться на период,

устанавливаемый Администрацией, который не должен превышать 5 лет.

2 а) Независимо от требований пункта 1, когда освидетельствование для возобновления свидетельства завершено в пределах 3 месяцев до даты истечения срока действия существующего свидетельства, новое свидетельство действительно с даты окончания освидетельствования для возобновления свидетельства до даты, не превышающей 5 лет с даты истечения срока действия существующего свидетельства.

б) Когда освидетельствование для возобновления свидетельства закончено после даты истечения срока действия существующего свидетельства, новое свидетельство действительно с даты окончания освидетельствования для возобновления свидетельства до даты, не превышающей 5 лет с даты истечения срока действия существующего свидетельства.

в) Когда освидетельствование для возобновления свидетельства закончено более чем за 3 месяца до даты истечения срока действия существующего свидетельства, новое свидетельство действительно с даты окончания освидетельствования для возобновления свидетельства до даты, не превышающей 5 лет с даты окончания освидетельствования для возобновления свидетельства.

3 Если свидетельство выдается на период менее 5 лет, Администрация может продлить действие свидетельства с даты истечения периода действия до максимального периода, установленного в пункте 1, при условии, что соответствующим образом проведены ежегодные освидетельствования, указанные в статье 14, применяемые, когда свидетельство выдается на 5-летний период.

4 Если после освидетельствования для возобновления свидетельства, упомянутого в пункте 1б статьи 14, новое свидетельство не может быть выдано судно до даты истечения периода действия существующего свидетельства, лицо или организация, выполняющие освидетельствование, могут продлить существующее свидетельство на период, который не должен превышать 5 месяцев. Это продление должно быть подтверждено в свидетельстве и должно предоставляться только в случаях, когда не производилось никаких изменений в конструкции, оборудовании, устройствах, материалах или размерах элементов конструкции, влияющих на величину надводного борта судна.

5 Если в момент истечения периода действия свидетельства судно не находится в порту, в котором оно должно быть освидетельствовано, период действия свидетельства может быть продлен Администрацией, но такое продление предоставляется только для того, чтобы дать возможность судно закончить свой рейс в порт, в котором оно должно быть освидетельствовано, и только в тех случаях, когда такое продление окажется необходимым и целесообразным. Никакое свидетельство не продлевается на период, превышающий 3 месяца, и судно, которому предоставляется такое продление, не имеет права по прибытии в порт, в котором оно должно быть освидетельствовано, покинуть этот порт в силу этого продления без нового свидетельства. Когда закончено

освидетельствование для возобновления свидетельства, новое свидетельство действительно до даты, не превышающей 5 лет с даты истечения периода действия существующего свидетельства, установленной до предоставления продления.

6 Свидетельство, выданное судну, совершающему короткие рейсы, которое не продлено в соответствии с вышеупомянутыми положениями настоящей статьи, может быть продлено Администрацией на льготный срок до одного месяца с даты истечения указанного в нем срока действия. Когда произведено освидетельствование для возобновления свидетельства, новое свидетельство действительно до даты, не превышающей 5 лет с даты истечения срока действия существующего свидетельства, установленной до предоставления продления.

7 В особых случаях, определенных Администрацией, новое свидетельство может не выдаваться с даты истечения периода действия существующего свидетельства, как требуется пунктами (2), (5) и (6). В этих особых случаях новое свидетельство действительно до даты, не превышающей 5 лет с даты окончания освидетельствования для возобновления свидетельства.

8 Если ежегодное освидетельствование закончено до периода, установленного в статье 14, то:

а) ежегодная дата, указанная в свидетельстве, должна быть изменена внесением записи на дату, которая должна быть не позднее 3 месяцев после даты, на которую было закончено освидетельствование;

б) последующее ежегодное освидетельствование, требуемое статьей 14, должно быть закончено в периоды, предписываемые этой статьей, используя новую ежегодную дату;

в) дата истечения срока действия свидетельства может оставаться без изменения при условии, что одно или более ежегодных освидетельствований проводятся так, чтобы не были превышены максимальные периоды между освидетельствованиями, предписанными статьей 14.

9 Международное свидетельство о грузовой марке теряет силу в любом из следующих случаев:

а) в корпусе или надстройках судна были произведены существенные изменения, которые могут потребовать увеличения надводного борта;

б) устройства и средства, упомянутые в пункте 1с статьи 14, не содержатся в надлежащем состоянии;

в) в свидетельстве нет подтверждения о том, что судно освидетельствовано в соответствии с пунктом 1с статьи 14;

г) прочность конструкции судна снижена до пределов, не обеспечивающих его безопасность.

10 а) Период действия Международного свидетельства об изъятии для грузовой марки, выданного Администрацией судну, освобождаемому от выполнения требований

Конвенции в соответствии с пунктом (2) статьи 6, не должен превышать 5 лет. Такое свидетельство возобновляется, подтверждается, продлевается и аннулируется в том же порядке, как и Международное свидетельство о грузовой марке согласно настоящей с т а т ь е .

б) Период действия Международного свидетельства об изъятии для грузовой марки, выданного судну, освобождаемому от выполнения требований Конвенции в соответствии с пунктом (4) статьи 6, ограничивается продолжительностью разового рейса, для которого оно выдается.

11 Свидетельство, выданное судну Администрацией, теряет силу при передаче этого судна под флаг другого государства."

Статья 21

Контроль

В пункте 1 с ссылкой на "пункт 3" заменяется ссылкой на "пункт 9".

Приложение В

Изменения и дополнения к приложениям к Международной конвенции о грузовой марке 1966 года

Приложение I

Правила для определения грузовых марок

Глава I. Общие положения

Правило 1

Прочность корпуса

В заголовке слова "Прочность корпуса" заменяются словами "Прочность судна".

В первом предложении правила слово "корпус" заменяются словом "судно".

Правило 2

Применение

Добавляются следующие пункты 6 и 7:

"6 Правило 22(2) и правило 27 применяются только к судам, кили которых заложены или которые находятся в подобной стадии постройки на дату или после даты вступления в силу Протокола 1988 года к Международной конвенции о грузовой марке 1966 года .

7 Новые суда, иные чем суда, указанные в пункте 6, должны отвечать правилу 27 настоящей Конвенции (с поправками) или правилу 27 Международной конвенции о грузовой марке 1966 года (принятой 5 апреля 1966 года), как определено Администрацией."

Правило 3

Определение терминов, применяемых в приложениях

Существующий текст пункта 1 заменяется следующим:

"1 Длина. Длина (L) должна приниматься равной 96 процентам полной длины по ватерлинии, проходящей на высоте, равной 85 процентам наименьшей теоретической высоты борта, измеренной от верхней кромки киля, или длине от передней кромки форштевня до оси баллера руля, взятой по той же ватерлинии, смотря по тому, что больше. В случае, когда контур форштевня имеет вогнутую форму над ватерлинией, проходящей на высоте, равной 85 процентам наименьшей теоретической высоты борта, то как носовой перпендикуляр полной длины, так и передняя кромка форштевня должны приниматься на вертикальной проекции на эту ватерлинию крайней кормовой точки контура форштевня (выше этой ватерлинии). На судах, спроектированных с наклоном киля, ватерлиния, по которой измеряется длина судна, должна быть параллельна конструктивной ватерлинии."

В пункте 5 b слова "теоретических линий палубы и обшивки борта" заменяются словами "теоретических линий палубы и бортов".

Правило 5

Знак грузовой марки

В последнем предложении правила исключаются слова "(см. рис. 2)".

Правило 9

Проверка марок

Ссылка на "(1966 год)" в отношении Международного свидетельства о грузовой марке исключается.

Глава II. Условия назначения надводного борта

Правило 10

Информация, предоставляемая капитану

Существующий текст пункта 2 заменяется следующим:

"2 Каждое судно, для которого согласно действующей Международной конвенции по охране человеческой жизни на море не требуется проведение кренования, после окончания постройки должно:

- a) быть подвергнуто кренованию, и действительное водоизмещение и положение центра тяжести должны быть определены для состояния судна порожнем;
- b) снабжаться такой достоверной информацией в одобренной форме для использования капитаном, как это необходимо, чтобы дать ему возможность быстрыми и простыми способами получить точные сведения по остойчивости судна при всех условиях, которые возможны при нормальной эксплуатации;
- c) иметь постоянно на борту одобренную информацию об остойчивости, содержащую подтверждение того, что эта информация одобрена Администрацией;
- d) в случае одобрения Администрацией быть освобождено после окончания постройки от кренования при условии, что основные данные по остойчивости получены на основании результатов кренования другого судна этой серии и если

доказано к удовлетворению Администрации, что достоверная информация об остойчивости для данного судна может быть получена на основании таких основных данных . "

П р а в и л о 1 5

Люки, закрытые съемными крышками, непроницаемость которых при воздействии моря обеспечена брезентами и прижимными устройствами

В последнем предложении пункта 5 перед словом "интерполяция" поместить слово "линейная".

Правило 22

Шпигаты, приемные и отливные отверстия

В первом предложении пункта 1 между словами "должны" и "быть" поместить слова ", за исключением предусмотренных в пункте 2".

К существующему тексту добавляется следующий пункт:

"2 Шпигаты, проходящие через наружную обшивку из закрытых надстроек, используемых для перевозки грузов, должны допускаться только в тех случаях, если кромка палубы надводного борта не погружается в воду при крене судна 5⁰ на любой борт. В других случаях сток должен осуществляться внутрь судна в соответствии с требованиями действующей Международной конвенции по охране человеческой жизни на море . "

Существующие пункты 2-5 переименоуются в пункты 3-6. В переименованном пункте 4 ссылка на "пункт 1" заменяется ссылкой на "пункт 2".

В первом предложении переименованного пункта 6 слова "Все клапаны и другая арматура у обшивки" заменяются словами "Вся арматура у обшивки и клапаны".

Правило 23

Бортовые иллюминаторы

В пункте 2 правила слова "грузовой ватерлинией" заменяются словами "летней грузовой маркой (или летней лесной грузовой маркой, если она назначена)".

Правило 24

Штормовые портики

В первом предложении пункта 2 слова "вычисленная площадь" заменяются словами "площадь, вычисленная в соответствии с пунктом 1".

Во втором предложении пункта 2 перед словом "интерполяция" поместить слово "линейная" .

В пункте 3 слова "судно имеет ящик, который" заменяются словами "судно, имеющее ящик".

Глава III. Величины надводного борта

Правило 27

Типы судов

Существующий текст заменяется следующим:

"1 Для вычисления величины надводного борта суда разделяются на типы "А" и "В"

С у д а т и п а " А "

2 Судно типа "А" - это судно, которое:

- а) спроектировано для перевозки только жидких грузов наливом;
- б) обладает высокой конструктивной непрерывностью открытой палубы, которая имеет лишь небольшие отверстия для доступа в грузовые помещения, закрываемые водонепроницаемыми, снабженными прокладками крышками, изготовленными из стали или другого равноценного материала ;

с) имеет малый коэффициент проницаемости заполненных грузовых помещений.

3 Судно типа "А", если его длина более 150 м и ему назначен надводный борт менее , чем судну типа "В", при загрузке в соответствии с требованиями пункта 11, должно выдерживать затопление любого отсека или отсеков с условным коэффициентом проницаемости 0,95 вследствие предполагаемых повреждений, указанных в пункте 12, и оставаться на плаву в удовлетворительном состоянии равновесия, как указано в пункте 13. Машинное помещение такого судна должно рассматриваться как затопляемое, но с коэффициентом проницаемости 0,85.

4 Судну типа "А" надводный борт должен назначаться не менее того, который определяется на основании таблицы А правила 28. Суда типа "В"

5 Все суда, которые не подпадают под положения, относящиеся к судам типа "А", изложенным в пунктах 2 и 3, должны рассматриваться как суда типа "В".

6 Судам типа "В", имеющим грузовые люки в районе 1, снабженные люковыми крышками, которые отвечают требованиям правила 15, за исключением пункта 7, должны быть назначены надводные борта, основанные на величинах таблицы В правила 28, увеличенные на величины, приведенные в следующей таблице:

Надбавки к табличному

надводному борту судов типа

"В" для судов с люковыми крышками,

не отвечающими правилу 15(7) или правилу 16

| | | | | | | | | | | |
|---------------------|--|--|--|---------------------|--|--|--|---------------------|--|--|
| Длина судна (метры) | \| | Надбавка к надводному борту (миллиметры) | \| | Длина судна (метры) | \| | Надбавка к надводному борту (миллиметры) | \| | Длина судна (метры) | \| | Надбавка к надводному борту (миллиметры) |
|---------------------|--|--|--|---------------------|--|--|--|---------------------|--|--|

| | лиметры) | | | лиметры) |
|-------|----------|-----|-----------|----------|
| 108 и | 50 | 139 | 175 | 170 290 |
| | | | м е н е е | |
| 109 | 52 | 140 | 181 | 171 292 |
| 110 | 55 | 141 | 186 | 172 294 |
| 111 | 57 | 142 | 191 | 173 297 |
| 112 | 59 | 143 | 196 | 174 299 |
| 113 | 62 | 144 | 201 | 175 301 |
| 114 | 64 | 145 | 206 | 176 304 |
| 115 | 68 | 146 | 210 | 177 306 |
| 116 | 70 | 147 | 215 | 178 308 |
| 117 | 73 | 148 | 219 | 179 311 |
| 118 | 76 | 149 | 224 | 180 313 |
| 119 | 80 | 150 | 228 | 181 315 |
| 120 | 84 | 151 | 232 | 182 318 |
| 121 | 87 | 152 | 236 | 183 320 |
| 122 | 91 | 153 | 240 | 184 322 |
| 123 | 95 | 154 | 244 | 185 325 |
| 124 | 99 | 155 | 247 | 186 327 |
| 125 | 103 | 156 | 251 | 187 329 |
| 126 | 108 | 157 | 254 | 188 332 |
| 127 | 112 | 158 | 258 | 189 334 |
| 128 | 116 | 159 | 261 | 190 336 |
| 129 | 121 | 160 | 264 | 191 339 |
| 130 | 126 | 161 | 267 | 192 341 |
| 131 | 131 | 162 | 270 | 193 343 |
| 132 | 130 | 163 | 273 | 194 346 |
| 133 | 142 | 164 | 275 | 195 348 |
| 134 | 147 | 165 | 278 | 196 350 |
| 135 | 153 | 166 | 280 | 197 353 |
| 136 | 159 | 167 | 283 | 198 355 |
| 137 | 164 | 168 | 285 | 199 357 |
| 138 | 170 | 169 | 287 | 200 358 |

Надводные борта при промежуточных длинах судна должны быть получены
линейной интерполяцией.

Суда длиной более 200 метров подлежат рассмотрению Администрацией.

7 Судам типа "В", имеющим грузовые люки в районе 1, снабженные люковыми крышками, которые отвечают требованиям правила 15(7) или правила 16, должны, если к ним не применимы положения, указанные в пунктах 8-13 настоящего правила, назначаться надводные борта на основании таблицы "В" правила 28.

8 Любому судну типа "В" длиной более 100 м могут быть назначены надводные борта меньшие, чем требуемые пунктом 7 при условии, что в отношении величины допущенного уменьшения Администрация убеждена в том, что:

- а) для защиты экипажа предусмотрены соответствующие меры;
- б) устройства для стока воды с палубы достаточны;
- в) крышки в районах 1 и 2 удовлетворяют положениям правила 16 и имеют достаточную прочность; при этом особое внимание уделяется их уплотняющим и задраивающим устройствам; и
- г) судно при загрузке в соответствии с требованиями пункта 11, должно выдерживать затопление любого отсека или отсеков с условным коэффициентом проницаемости 0,95 в результате предполагаемых повреждений, указанных в пункте 12, и оставаться на плаву в удовлетворительном состоянии равновесия, как указано в пункте 13. Машинное помещение судна более 150 м должно рассматриваться как затопляемое, но с коэффициентом проницаемости, равным 0,85.

9 При вычислении надводных бортов для судов типа "В", которые отвечают требованиям пунктов 8, 11, 12 и 13, величины, указанные в таблице В правила 28, не должны уменьшаться более чем на 60 процентов разницы между табличными величинами "В" и "А" для соответствующих длин судов.

10 а) Уменьшение табличного надводного борта, допускаемое пунктом 9, может быть доведено до полной разницы между величинами таблицы А и В правила 28 при условии, что судно отвечает требованиям:

- i) правила 26, за исключением пункта 4, как если бы это судно было типа "А";
- ii) пунктов 8, 11 и 13 настоящего правила; и
- iii) пункта 12 настоящего правила при условии, что по всей длине судна любая поперечная переборка будет рассматриваться поврежденной так, что два смежных - носовой и кормовой - отсека будут затопляться одновременно, за исключением того, что такое повреждение не будет относиться к переборкам, ограничивающим машинное помещение.

б) На таком судне длиной более 150 м машинное помещение должно рассматриваться как затопляемое, но с коэффициентом проницаемости, равным 0,85.

Исходное состояние нагрузки

11 Исходное состояние нагрузки перед затоплением должно быть определено следующим образом:

- а) Судно загружено по летнюю ватерлинию и при этом условно предполагается, что судно не имеет дифферента.

б) При вычислении положения центра тяжести по высоте следует руководствоваться следующими положениями:

і) Перевозится однородный груз.

іі) Все грузовые отсеки, за исключением указанных в ііі, но включая отсеки, предназначенные для частичного заполнения, должны считаться загруженными полностью; при перевозке жидких грузов каждый отсек должен считаться заполненным на 98 процентов.

ііі) Если судно, загруженное по летнюю ватерлинию, предполагается эксплуатировать с пустыми отсеками, то такие отсеки должны считаться незаполненными, при условии, что вычисленное при этом положение центра тяжести по высоте будет не меньше подсчитанного согласно іі.

іv) Загрузка всех цистерн и помещений, предназначенных для расходуемых жидкостей и запасов, должна приниматься на 50 процентов их полной индивидуальной вместимости. Следует исходить из предположения, что для каждого рода жидкости по крайней мере одна пара поперечных цистерн или одиночная центральная цистерна имеет максимальную свободную поверхность, и в расчет должна приниматься та цистерна или сочетание цистерн, в которых влияние свободных поверхностей наибольшее; центр тяжести содержимого каждой цистерны должен приниматься в центре тяжести ее объема. Остальные цистерны должны приниматься либо полностью пустыми, либо полностью заполненными, и распределение расходуемых жидкостей по этим цистернам должно быть произведено таким образом, чтобы получить наибольшее возможное возвышение центра тяжести над килем.

v) В каждом отсеке, содержащем жидкости, как это предусмотрено в іі, за исключением отсеков с расходуемыми жидкостями, указанных в іv, наибольшее влияние свободной поверхности должно учитываться при угле крена не более 5 градусов. Допускается учитывать реальный эффект свободной поверхности при условии, что методы вычисления будут приемлемы для Администрации.

vi) Веса должны быть определены на основании следующих величин удельного веса:

| | | |
|-----------|---------|--------|
| солёная | вода | 1,025 |
| пресная | вода | 1,000 |
| тяжелое | топливо | 0,950 |
| дизельное | топливо | 0,900 |
| смазочное | масло | 0,900. |

Предполагаемые размеры повреждений

12 Применяются следующие положения относительно характера предполагаемых повреждений:

а) Протяженность повреждений по вертикали предполагается во всех случаях от

основной линии неограниченно вверх.

б) Протяженность повреждений в поперечном направлении, измеренная внутри судна от борта перпендикулярно диаметральной плоскости на уровне летней грузовой ватерлинии, равна $V/5$ или 11,5 м, смотря по тому, что меньше.

с) Если повреждение меньшей протяженности, чем указано в подпунктах а и б, приводит к более тяжелому состоянию судна, то в расчет должна приниматься такая меньшая протяженность повреждения.

д) За исключением случаев, когда предусмотрены иные требования согласно пункту 10а, затопление должно быть ограничено одним помещением между соседними поперечными переборками, при условии, что внутренняя продольная переборка помещения не находится в пределах предполагаемой протяженности повреждения в поперечном направлении. Переборки, образующие поперечную границу бортовых цистерн, которые не простираются по всей ширине судна, должны считаться неповрежденными при условии, что они выходят за пределы протяженности предполагаемого повреждения в поперечном направлении, предусмотренного подпунктом б. Если поперечная переборка имеет уступы или выступы длиной не более 3 м, расположенные в пределах протяженности предполагаемого повреждения в поперечном направлении, указанного в подпункте б, то такая поперечная переборка может считаться неповрежденной, а смежные отсеки могут рассматриваться затопляемыми отдельно. Если, однако, в пределах протяженности предполагаемого повреждения в поперечном направлении имеется уступ или выступ длиной более 3 м в поперечной переборке, то два отсека, смежные с такой переборкой, должны считаться затопленными. Уступ, образованный ахтерпиковой переборкой и настилом цистерны ахтерпика, не должен рассматриваться как уступ для целей настоящего правила.

е) Если главная поперечная переборка в пределах протяженности предполагаемого повреждения в поперечном направлении образует уступ в районе двойного дна или в районе бортовой цистерны длиной более 3 м, то цистерна двойного дна или бортовые цистерны, примыкающие к такому уступу главной поперечной переборки, должны считаться затопляемыми одновременно. Если эта бортовая цистерна имеет отверстия в один или несколько трюмов, например зерновые питатели для ссыпания из них зерна, то такой трюм или трюмы должны считаться затопляемыми одновременно. Подобным образом - на судах, предназначенных для перевозки жидких грузов, если бортовой танк имеет отверстия в смежные отсеки, такие смежные отсеки должны рассматриваться как пустые и затопляемые одновременно. Это положение применяется, даже если такие отверстия снабжены закрывающимися устройствами, за исключением тех случаев, когда переборки между танками снабжены клинкетными задвижками и управление задвижками осуществляется с палубы. Крышки горловин, закрепляемые близко расположенными болтами, считаются эквивалентными сплошной переборке, за исключением случая, когда отверстия в верхних бортовых цистернах сообщают их с

т р ю м а м и .

f) Когда рассматривается затопление любых двух смежных - носового и кормового - отсеков, главные поперечные водонепроницаемые переборки считаются эффективными , если они расположены по крайней мере на расстоянии $1/3L^{2/3}$ или 14,5 м, смотря по тому, что меньше. Когда поперечные переборки располагаются на меньшем расстоянии , то одна или более из таких переборок для достижения вышеуказанного минимального расстояния должны приниматься несуществующими.

У с л о в и я р а в н о в е с и я

13 Условия равновесия судна после затопления считаются удовлетворительными, если выполняются следующие требования:

a) Конечная ватерлиния после затопления, с учетом увеличения осадки, крена и дифферента, находится ниже нижней кромки любого отверстия, через которое может происходить прогрессирующее затопление. К таким отверстиям относятся воздушные трубы, вентиляторы и отверстия, закрываемые водонепроницаемыми дверями (даже если они отвечают требованиям правила 12), или крышками люков (даже если они отвечают требованиям правила 16 или правила 19(4)). В их число могут не включаться отверстия, закрываемые крышками горловин и палубными иллюминаторами (которые отвечают требованиям правила 18), крышками грузовых люков типа, предписанного в правиле 27(2), скользящими водонепроницаемыми дверями с дистанционным управлением и бортовыми иллюминаторами неоткрывающегося типа (которые отвечают требованиям правила 23).

Однако водонепроницаемые двери, отделяющие помещение главных механизмов от румпельного отделения, могут быть навесными быстродействующего типа, которые во время нахождения судна в море закрыты, поскольку они не используются, при условии также, что нижний комингс таких дверей находится выше летней грузовой ватерлинии.

b) Если в пределах предполагаемой протяженности повреждения, указанной в пункте 12b, находятся трубы, каналы или туннели, должны быть приняты меры к тому, чтобы прогрессирующее затопление не могло распространяться на другие отсеки, кроме тех, затопление которых принимается в расчетах для каждого случая повреждения .

c) Угол крена, вызванный асимметричным затоплением, не превышает 15° . Если никакая часть палубы не погружена, то угол крена может быть принят увеличенным до 17° .

d) Метацентрическая высота после затопления положительна.

e) Если какая-либо часть палубы вне пределов отсека, принимаемого в данном случае повреждения затопленным, погружена в воду или в каком-либо случае запас остойчивости после затопления находится под сомнением, то остаточная остойчивость

должна быть исследована. Остаточная остойчивость может считаться достаточной, если кривая плеч восстанавливающих моментов имеет минимальную протяженность 20^0 за положением равновесия с максимальным плечом восстанавливающего момента, равным по крайней мере 0,1 м в пределах этой протяженности. Площадь под кривой плеч восстанавливающих моментов в пределах этой протяженности должна быть не менее 0,0175 м.рад. Администрация должна учесть потенциальную опасность от возможного временного погружения в воду защищенных или незащищенных отверстий в пределах протяженности диаграммы остаточной остойчивости.

f) Администрация убеждена в том, что остойчивость в промежуточных стадиях затопления достаточна.

Суда, не имеющие средств движения

14 Лихтеру, барже или другому судну без независимых средств движения надводный борт должен назначаться в соответствии с положениями настоящих правил. Баржам, которые отвечают требованиям параграфов 2 и 3, могут назначаться надводные борта, как для судов типа "А", при этом:

a) Администрация должна особо рассмотреть остойчивость барж, перевозящих груз на открытой палубе. Палубный груз может перевозиться только на баржах, которым назначен надводный борт, как для обычных судов типа "В".

b) Однако для барж, не имеющих на борту экипажа, требования правил 25, 26(2), 26 (3) и 39 не применяются.

c) Таким баржам без экипажа, у которых на палубе надводного борта имеются только небольшие отверстия для доступа, закрытые водонепроницаемыми крышками, изготовленными из стали или другого равноценного материала и имеющими прокладки, может быть назначен надводный борт на 25 процентов меньше, чем величины, вычисленные в соответствии с настоящим правилом."

Правило 37

Вычеты на надстройки и ящики

В примечании к таблицам как для судов типа "А", так и для судов типа "В" в пункте 2 после слова "надстроек" поместить слово "и ящиков".

Правило 38

Седловатость

В определении "у" в пункте 12 слова "конце седловатости" заменяются словами "кормовом или носовом перпендикуляре".

Правило 40

Минимальные надводные борта

В первом предложении пункта 4 слова "пунктом 1" заменяются словами "пунктом 3"

Глава IV. Специальные требования для судов, которым назначаются лесные надводные борта

Правило 44

Укладка груза

Существующий текст заменяется следующим:

" Общие положения

1 Отверстия на открытой палубе, над которыми размещается груз, должны быть надежно закрыты и задраены. Вентиляторы и воздушные трубки должны быть надежно защищены.

2 Палубный лесной груз должен укладываться, по крайней мере, по всей имеющейся длине, которая составляет длину колодца или суммарную длину колодцев между надстройками. Если ограничивающей кормовой надстройки нет, то лес следует укладывать, по крайней мере, до кормового конца последнего кормового люка. Лесной палубный груз следует укладывать по всей ширине судна как можно ближе к борту судна, принимая во внимание такие препятствия, как леерные ограждения, стойки фальшборта, стойки, проход для лоцманов и т.д., при условии, что любой образовавшийся при этом зазор у борта судна не будет превышать в среднем 4 процента ширины судна. Лес должен быть уложен по возможности более плотно на высоту не меньшую, чем стандартная высота надстройки, но не возвышенного квартердека.

3 На судне, совершающем плавание зимой в зимней сезонной зоне, высота палубного груза над открытой палубой не должна превышать одной трети наибольшей ширины судна.

4 Лесной палубный груз должен быть компактно уложен, обвязан и закреплен. Он ни в коем случае не должен затруднять управление судном и необходимые работы на судне.

С т о й к и

5 Если по роду перевозимого леса требуются стойки, то они должны быть достаточно прочными с учетом ширины судна; прочность стоек не должна превышать прочность фальшборта, а расстояние между ними должно соответствовать длине и роду перевозимого груза, но не должно превышать 3 м. Для крепления стоек должны быть предусмотрены прочные угольники или металлические башмаки, или другие такие же надежные средства.

Н а й т о в ы

6 Палубный лесной груз должен быть надежно закреплен по всей своей длине системой найтовов, принятой Администрацией с учетом характера перевозимого леса*.

О с т о й ч и в о с т ь

7 Должны быть приняты меры для обеспечения надлежащего запаса остойчивости на всех стадиях рейса с учетом возможного увеличения веса, например, вследствие намокания груза или обледенения, где это применимо, а также уменьшения веса, например, вследствие расходования топлива и запасов*.

* См. Кодекс безопасной практики для судов, перевозящих палубные лесные грузы, первоначально принятый Организацией в резолюции А.287(VIII) и измененный Комитетом по безопасности на море на его тридцать девятой сессии.

Защита экипажа, доступ в машинные помещения и прочее

8 В дополнение к требованиям правила 25(5) леерные ограждения или спасательные леера с промежутками между леерами по вертикали не более 350 мм должны быть установлены с каждой стороны палубного груза на высоту не менее 1 м над грузом. Кроме того, спасательный леер, желательно из стального троса, туго натянутого с помощью талрепа, должен быть предусмотрен как можно ближе к диаметральной плоскости судна. Расстояние между опорными стойками всех леерных ограждений и спасательных лееров должно быть таким, чтобы исключить нежелательный прогиб. При неровном расположении груза должна предусматриваться безопасная поверхность для прохода шириной не менее 600 мм, установленная на поверхности груза и надежно закрепленная под спасательным леером или рядом с ним.

9 В случае невозможности выполнения требований, предписанных в пункте 8, следует использовать другие устройства, удовлетворяющие требованиям Администрации.

Р у л е в ы е у с т р о й с т в а

10 Рулевые устройства должны быть надежно защищены от повреждений грузом и должны быть, насколько практически возможно, доступными. Должно быть предусмотрено надежное средство для управления рулем в случае поломки главного рулевого привода."

Правило 45

Вычисление надводного борта

В пункте 5 после слова "ватерлинии" добавляются слова "или правилом 40(8), основываясь на летней лесной осадке, измеренной от верхней кромки киля до летней лесной грузовой марки".

Приложение II

Зона, районы и сезонные периоды

Правило 46

Северные зимние сезонные зоны и районы

Последнее предложение пункта 1b заменяется следующим:

"В эту зону не входят зимняя сезонная зона I в Северной Атлантике, зимний

сезонный район в Северной Атлантике и Балтийское море, ограниченное параллелью, на которой находится мыс Скоу в проливе Скагеррак. Шетландские острова должны считаться находящимися на границе зимних сезонных зон I и II в Северной Атлантике.

Сезонные периоды

зимний - с 1 ноября по 31 марта,
летний - с 1 апреля по 31 октября."

Правило 47

Южная зимняя сезонная зона

Слова "до западного побережья Американского континента" в конце правила заменяются следующими: "до точки 33⁰ южной широты, 79⁰ западной долготы, отсюда по прямой линии до точки 41⁰ южной широты, 75⁰ западной долготы, отсюда по прямой линии до маяка Пунта-Корона на острове Чилоэ 41⁰ 47' южной широты, 73⁰ 53' западной долготы, отсюда вдоль северного, восточного и южного побережий острова Чилоэ до точки 43⁰ 20' южной широты, 74⁰ 20' западной долготы, отсюда по меридиану 74⁰ 20' западной долготы, до параллели 45⁰ 45' южной широты, включая внутреннюю зону каналов Чилоэ от меридиана 74⁰ 20' западной долготы на восток."

Правило 48

Тропическая зона

В конце первого подпункта пункта 2 слова "и отсюда по прямой линии до западного побережья Американского континента на 30⁰ южной широты" заменяются словами "оттуда по прямой линии до точки 32⁰ 47' южной широты, 72⁰ западной долготы и от т т у д а д о п а р а л л е л и 32⁰ 47' южной широты до западного побережья Южной Америки".

Во втором подпункте пункта 2 слово "Кокимбо" заменяется словом "Вальпараисо".

Правило 49

Тропические сезонные районы

В пункте 4(b) слова "до 120⁰ восточной долготы и отсюда по меридиану 120⁰ восточной долготы до побережья Австралии" заменяются словами: "до 114⁰ восточной долготы и отсюда по меридиану 114⁰ восточной долготы до побережья Австралии."

Карта зон и сезонных районов

Слова "СЕЗОННАЯ ЗИМНЯЯ ЗОНА" в том месте на карте, где она указывает район вдоль восточного побережья Соединенных Штатов, заменяются словами "ЗИМНИЙ С Е З О Н Н Ы Й Р А Й О Н " .

Слова "СЕЗОННАЯ ЗИМНЯЯ ЗОНА", во всех местах на карте (за исключением вышеупомянутых случаев) заменяются словами "ЗИМНЯЯ СЕЗОННАЯ ЗОНА", а слова "СЕЗОННЫЙ ТРОПИЧЕСКИЙ" заменяются словами "СЕЗОННЫЙ

ТРОПИЧЕСКИЙ

РАЙОН".

В примечании слово "западный" заменяется на слово "восточный".

Граничную линию сезонного тропического района на побережье Австралии передвинуть со 120° восточной долготы на 114° восточной долготы.

Южная граничная линия южной летней зоны к востоку от точки 33° южной широты, 79° западной долготы к западному побережью Американского континента исключается. Наносится прямая линия от точки 33° южной широты, 79° западной долготы до точки 41° южной широты, 75° западной долготы. Оттуда наносится прямая линия до маяка Пунта-Корона на острове Чилоэ $41^{\circ} 47'$ южной широты, $73^{\circ} 53'$ западной долготы. Оттуда отмечаются северное, восточное и южное побережья острова Чилоэ как граница до точки $43^{\circ} 20'$ южной широты, $74^{\circ} 20'$ западной долготы. Меридиан $74^{\circ} 20'$ западной долготы до параллели $45^{\circ} 45'$ южной широты и затем эта параллель к западному побережью Южной Америки н а н о с я т с я н а к а р т у .

Прямая линия от точки 26° южной широты, 75° западной долготы к западному побережью Южной Америки на 30° южной широты исключается из южной границы тропической зоны. Наносятся на карту прямая линия от точки 26° южной широты, 75° западной долготы до точки $32^{\circ} 47'$ южной широты, 72° западной долготы и затем параллель $32^{\circ} 47'$ южной широты до западного побережья Южной Америки.

ПРИЛОЖЕНИЕ III СВИДЕТЕЛЬСТВА

Существующие формы Международного свидетельства о грузовой марке (1966 года) и Международного свидетельства об изъятии для грузовой марки заменяются следующими формами:

"Форма Международного свидетельства о грузовой марке"

МЕЖДУНАРОДНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО О ГРУЗОВОЙ МАРКЕ

(Герб государства)

(Государство)

Выдано на основании положений

**МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ О ГРУЗОВОЙ МАРКЕ 1966 ГОДА,
ИЗМЕНЕННОЙ ПРОТОКОЛОМ 1988 ГОДА К НЕЙ**

по уполномочию Правительства

(Название государства)

(Уполномоченное лицо или организация)

Сведения о судне ^{1/}

Название судна

Регистровый номер или позывной сигнал

Порт приписки

Длина (L), определенная в статье 2(8)(в метрах)

Номер ИМО ^{2/}

Надводный борт назначен как: ^{3/} Тип судна: ^{3/}

Новому судну Тип "А"

Тип "В"

Существующему судну Тип "В" с уменьшенным

надводным бортом

Тип "В" с увеличенным

надводным бортом

^{1/} По выбору, сведения о судне могут быть помещены в таблицу.

^{2/} В соответствии с резолюцией А.600(15) - Система опознавательных номеров ИМО, эта информация может быть включена на добровольной основе.

^{3/} Ненужное зачеркнуть.

Надводный борт от палубной линии ^{4/} : Грузовая марка ^{4/} :

Тропический мм (Т) мм выше (S)

Летний мм (S) На уровне верхней кромки
линии, проходящей через центр

кольца

Зимний мм (W) мм ниже (S)

Зимний для Северной

Атлантики мм (WNA) мм ниже (S)

Лесной тропический мм (LT) мм выше (LS)
Лесной летний мм (LS) мм выше (S)

Лесной зимний мм (LW) мм ниже (LS)

Лесной зимний для

Северной Атлантики мм (LWNA) мм ниже (LS)

Поправка на пресную воду для всех надводных бортов, кроме лесного ... мм. Для
лесного надводного борта ... мм.

Верхняя кромка палубной линии, от которой измерены указанные выше надводные борта, находится на ... мм палубы у борта.

(См. бумажный вариант)

4/ Надводные борта и грузовые марки, которые не применяются, могут не вноситься в свидетельство. Грузовые ватерлинии деления на отсеки могут вноситься в свидетельство на добровольной основе.

Н а с т о я щ и м у д о с т о в е р я е т с я :

1 Что судно освидетельствовано в соответствии с требованиями статьи 14
К о н в е н ц и и .

2 Что освидетельствованием установлено, что надводные борта назначены и грузовые марки, указанные выше, нанесены в соответствии с Конвенцией.

Настоящее Свидетельство действительно до 5/ при условии проведения ежегодных освидетельствований в соответствии со статьей 14(1) с Конвенции.

Выдано в

(Место выдачи свидетельства)

.....

(Дата выдачи)

выдавшего свидетельство)

(Печать или штамп организации)

.....

(Подпись уполномоченного лица,

П р и м е ч а н и е :

1. Если судно отправляется из порта, находящегося на реке или в пределах внутренних вод, то разрешается большая загрузка, соответствующая весу топлива и всех других материалов, требуемых для расходования между пунктом отправления и выходом в открытое море.

2. Если судно находится в пресной воде с удельным весом единица, соответствующая грузовая марка может быть погружена на величину указанной выше поправки на пресную воду. Если удельный вес отличается от единицы, поправка должна быть сделана пропорционально разнице между 1,025 и действительным удельным весом.

5/ Внести дату истечения срока действия, установленную Администрацией в соответствии со статьей 19(1) Конвенции. День и месяц этой даты соответствуют ежегодной дате, определенной в статье 2(9) Конвенции, если не внесены поправки в соответствии со статьей 19(8) Конвенции.

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЕЖЕГОДНЫХ ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЙ

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что при ежегодном освидетельствовании, требуемом статьей 14(1)с Конвенции, установлено, что судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции.

Ежегодное освидетельствование (Подпись уполномоченного лица) Место
Подписано
Дата

(Печать или штамп организации)

Ежегодное освидетельствование (Подпись уполномоченного лица) Место
Подписано
Дата

(Печать или штамп организации)

Ежегодное освидетельствование (Подпись уполномоченного лица) Место
Подписано
Дата

(Печать или штамп организации)

Ежегодное освидетельствование (Подпись уполномоченного лица) Место
Подписано
Дата

Дата
(Печать или штамп организации)

ЕЖЕГОДНОЕ ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЕ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19(8)с

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что при освидетельствовании в соответствии со статьей 19(8)с Конвенции установлено, что судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции.

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Подтверждение продления Свидетельства, если срок его действия менее 5 лет, в случае применения статьи 19(3)

Судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции, и настоящее Свидетельство в соответствии со статьей 19(3) Конвенции признается действительным до

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Подтверждение в случае проведения освидетельствования для возобновления Свидетельства и применения статьи 19(4)

Судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции, и настоящее Свидетельство в соответствии со статьей 19(4) Конвенции признается действительным до

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Подтверждение продления срока действия Свидетельства до прибытия в порт освидетельствования или на льготный срок в случае применения статьи 19(5) или 19(6)

Настоящее Свидетельство в соответствии со статьей 19(5)/19(6) ^{3/} Конвенции признается действительным до

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

^{3/} Ненужное зачеркнуть

Подтверждение переноса ежегодной даты в случае применения статьи 19(8)

В соответствии со статьей 19(8) Конвенции новой ежегодной датой является..... ..
.....

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

В соответствии со статьей 19(8) Конвенции новой ежегодной датой является..... ..
.....

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Форма Международного свидетельства об изъятии для грузовой марки

МЕЖДУНАРОДНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ ИЗЪЯТИИ ДЛЯ ГРУЗОВОЙ МАРКИ

(Герб государства)

(Государство)

Выдано на основании положений
МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ О ГРУЗОВОЙ МАРКЕ 1966 ГОДА,
ИЗМЕНЕННОЙ ПРОТОКОЛОМ 1988 ГОДА К НЕЙ

по уполномочию Правительства

(Название государства)

(Уполномоченное лицо или организация)

Сведения о судне ^{1/}

Название судна

Регистровый номер или позывной сигнал

Порт приписки

Длина (L), определенная в статье 2(8) (в метрах)

Номер ИМО ^{2/}

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ:

Что судно в силу положений статьи 6(2)/6(4) ^{3/} указанной выше Конвенции освобождается от выполнения положений Конвенции.

Положения Конвенции, от которых судно освобождается на основании статьи 6(2):

.....

Рейс, на который предоставляется изъятие на основании статьи 6(4), совершается:

из

до

^{1/} По выбору, сведения о судне могут быть помещены в таблицу.

^{2/} В соответствии с резолюцией А.600 (15) - Система опознавательных номеров ИМО, эта информация может быть включена на добровольной основе.

^{3/} Ненужное зачеркнуть.

Условия, если они имеются, при которых предоставляется изъятие на основании статьи 6(2) или 6(4):

Настоящее Свидетельство действительно до^{4/} при условии проведения ежегодных освидетельствований в соответствии со статьей 14(1)с Конвенции.

Выдано в
(Место выдачи свидетельства)

.....
(Дата выдачи) (Подпись уполномоченного лица,
выдавшего свидетельство)
(Печать или штамп организации)

^{4/} Внести дату истечения срока действия, установленную Администрацией в соответствии со статьей 19(10) Конвенции. День и месяц этой даты соответствуют ежегодной дате, определенной в статье 2(9) Конвенции, если не внесены поправки в соответствии со статьей 19(8) Конвенции.

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЕЖЕГОДНЫХ ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЙ

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что при ежегодном освидетельствовании, требуемом статьей 14(1)с Конвенции, установлено, что судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции.

Ежегодное освидетельствование (Подпись уполномоченного лица)
Место

Дата
(Печать или штамп организации)

Ежегодное освидетельствование (Подпись уполномоченного лица)
Место

Дата
(Печать или штамп организации)

Ежегодное освидетельствование (Подпись уполномоченного лица)
Место

Дата
(Печать или штамп организации)

Ежегодное освидетельствование (Подпись уполномоченного лица)
Место

Дата

(Печать или штамп организации)

**ЕЖЕГОДНОЕ ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЕ В СООТВЕТСТВИИ СО
СТАТЬЕЙ 19 (8)с**

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ , что при освидетельствовании в соответствии со статьей 19(8)с Конвенции установлено, что судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции.

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Подтверждение продления Свидетельства, если срок его действия менее 5 лет, в случае применения статьи 19(3)

Судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции, и настоящее Свидетельство в соответствии со статьей 19(3) Конвенции признается действительным до

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Подтверждение в случае проведения освидетельствования для возобновления свидетельства и применения статьи 19(4)

Судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции, и настоящее Свидетельство в соответствии со статьей 19(4) Конвенции признается действительным до

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Подтверждение продления срока действия Свидетельства до прибытия в порт освидетельствования или на льготный срок в случае применения статьи 19(5) или 19(6)

Настоящее Свидетельство в соответствии со статьей 19(5)/19(6) ^{3/} Конвенции признается действительным до

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

3/ Ненужное зачеркнуть.

Подтверждение переноса ежегодной даты в случае применения статьи 19(8)

В соответствии со статьей 19(8) Конвенции новой ежегодной датой является

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

В соответствии со статьей 19(8) Конвенции новой ежегодной датой является

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Заверенная копия с подлинного русского текста Протокола 1988 года к Международной конвенции о грузовой марке 1966 года, совершенного в Лондоне 11 ноября 1988 года, оригинал которого сдан на хранение Генеральному секретарю Международной морской организации.

За Генерального секретаря Международной морской организации:

Лондон

К о п и я в е р н а :

С о в е т н и к

Международно-правового

Департамента МИД РК

**ПРОТОКОЛ 1988 ГОДА К МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ ПО
О Х Р А Н Е
ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ ЖИЗНИ НА МОРЕ 1974 ГОДА**

СТОРОНЫ НАСТОЯЩЕГО ПРОТОКОЛА,
ЯВЛЯЯСЬ СТОРОНАМИ Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 года, совершенной в Лондоне 1 ноября 1974 г.,
ПРИЗНАВАЯ необходимость введения в упомянутую выше Конвенцию положений об освидетельствовании и оформлении свидетельств, гармонизированных с

соответствующими положениями в других международных документов,
СЧИТАЯ, что лучшим способом для достижения этой цели является заключение
Протокола к Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 г.

СОГЛАСИЛИСЬ о нижеследующем:

С т а т ь я I

Общие обязательства

1. Стороны настоящего Протокола обязуются выполнять положения настоящего Протокола и Приложения к нему, которое составляет неотъемлемую часть настоящего Протокола. Каждая ссылка на настоящий Протокол означает одновременно ссылку на Приложение к нему.

2. В отношениях между Сторонами настоящего Протокола положения Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 г. с поправками (именуемой далее "Конвенция") применяются с учетом изменений и дополнений, изложенных в настоящем Протоколе.

3. В отношении судов, имеющих право плавать под флагом государства, которое не является Стороной Конвенции и настоящего Протокола, Стороны настоящего Протокола применяют требования Конвенции и настоящего Протокола насколько это необходимо, чтобы таким судам не предоставлялся более благоприятный режим.

С т а т ь я II

Предыдущие договоры

1. Настоящий Протокол в отношениях между Сторонами настоящего Протокола заменяет и отменяет Протокол 1978 г. к Конвенции.

2. Несмотря на любые другие положения настоящего Протокола, любое свидетельство, выданное на основании и в соответствии с положениями Конвенции, и любое дополнение к такому свидетельству, выданное на основании и в соответствии с положениями Протокола 1978 года к Конвенции, действительные при вступлении в силу настоящего Протокола в отношении выдавшей это свидетельство или дополнение Стороны, остаются в силе до истечения срока его действия в соответствии с уровнями Конвенции или Протокола 1978 г. к Конвенции в зависимости от случая.

3. Сторона настоящего Протокола не выдает свидетельства на основании и в соответствии с положениями Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 года, принятой 1 ноября 1974 года.

С т а т ь я III

Направление информации

Стороны настоящего Протокола обязуются направлять и сдавать на хранение Генеральному секретарю Международной морской организации (именуемой далее "Организация") :

а) тексты законов, постановлений, предписаний, правил и других документов,

которые были опубликованы по различным вопросам, затрагиваемым настоящим Протоколом ;

б) список назначенных инспекторов или признанных организаций, которые уполномочены от их имени осуществлять принятие мер по обеспечению охраны человеческой жизни на море, для рассылки Сторонам с целью информирования их должностных лиц и уведомления о конкретных обязанностях и условиях полномочий, предоставленных этим назначенным инспекторам или признанным организациям; и

с) достаточное количество образцов их свидетельств, выдаваемых на основании положений настоящего Протокола.

С т а т ь я I V

Подписание, ратификация, принятие, утверждение и присоединение

1. Настоящий Протокол открыт для подписания в штаб-квартире Организации с 1 марта 1989 года по 28 февраля 1990 года и затем остается открытым для присоединения. С учетом положений пункта 3 государства могут выразить свое согласие соблюдать положения настоящего Протокола путем:

- а) подписания без оговорки о ратификации, принятии или утверждении; или
- б) подписания с условием относительно ратификации, принятии или утверждении с последующей ратификацией, принятием или утверждением; или
- с) п р и с о е д и н е н и я .

2. Ратификация, принятие, утверждение или присоединение осуществляется путем сдачи на хранение документа об этом Генеральному секретарю Организации.

3. Только государства, которые подписали без оговорки, ратифицировали, приняли, утвердили Конвенцию или присоединились к ней, могут подписать без оговорки, ратифицировать, принять, утвердить настоящий Протокол или присоединиться к нему.

С т а т ь я V

Вступление в силу

1. Настоящий Протокол вступает в силу по истечении двенадцати месяцев с даты, на которую выполнены оба следующих условия:

а) не менее пятнадцати государств, общая валовая вместимость торговых судов которых составляет не менее 50% валовой вместимости судов мирового торгового флота, выразили свое согласие соблюдать положения Протокола в соответствии со ст а т ь е й I V , и

б) выполнены условия для вступления в силу Протокола 1988 года к Международной конвенции о грузовой марке 1966 года, при условии, что настоящий Протокол не вступит в силу до 1 февраля 1992 года.

2. Для государств, которые сдали на хранение документ о ратификации, принятии, утверждении или присоединении к настоящему Протоколу после того как были выполнены условия для вступления его в силу, но до даты вступления в силу, ратификация, принятие, утверждение или присоединение вступят в силу на дату

вступления в силу настоящего Протокола или по истечении трех месяцев после даты сдачи на хранение документа, смотря по тому, что наступит позднее.

3. Любой документ о ратификации, принятии, утверждении или присоединении, сданный на хранение после даты, на которую настоящий Протокол вступает в силу, вступит в силу по истечении трех месяцев после даты сдачи на хранение документа.

4. После даты, на которую поправка к настоящему Протоколу считается принятой согласно статье VI, любой сданный на хранение документ о ратификации, принятии, утверждении или присоединении относится к настоящему Протоколу с внесенными в него поправками.

С т а т ь я V I

Поправки

Процедуры, изложенные в статье VIII Конвенции, применяются к поправкам к настоящему Протоколу при условии, что

а) ссылки в статье на Конвенцию и Договаривающиеся правительства означают ссылки на настоящий Протокол и Стороны настоящего Протокола соответственно;

б) поправки к статьям настоящего Протокола и Приложению к нему должны быть одобрены и вступить в силу в соответствии с процедурой, применяемой к поправкам к статьям Конвенции или главе 1 Приложения к ней; и

с) поправки к дополнению к Приложению к настоящему Протоколу могут быть одобрены и вступить в силу в соответствии с процедурой, применяемой к поправкам к Приложению к Конвенции, за исключением главы I.

С т а т ь я V I I

Денонсация

1. Настоящий Протокол может быть денонсирован любой Стороной в любое время по истечении пяти лет с даты вступления в силу настоящего Протокола для этой С т о р о н ы .

2. Денонсация осуществляется путем сдачи на хранение документа о денонсации генеральному секретарю Организации.

3. Денонсация вступает в силу по истечении одного года с даты получения генеральным секретарем Организации документа о денонсации или по истечении такого более продолжительного периода, который может быть указан в этом документе .

4. Денонсация Конвенции какой-либо Стороной считается денонсацией этой Стороной настоящего Протокола. Такая денонсация вступает в силу с той же даты, что и денонсация Конвенции в соответствии со статьей XI, пункт с Конвенции.

С т а т ь я V I I I

Депозитарий

1. Настоящий Протокол сдается на хранение генеральному секретарю Организации (именуемому далее "Депозитарий").

2. Депозитарий должен:

а) информировать правительства всех государств, подписавшие настоящий Протокол или присоединившиеся к нему о:

i) каждом новом подписании или сдаче на хранение документа о ратификации, принятии, утверждении или присоединении с указанием их даты;

ii) дате вступления в силу настоящего Протокола;

iii) сдаче на хранение любого документа о денонсации настоящего Протокола с указанием даты его получения и даты вступления денонсации в силу;

б) направлять заверенные копии с подлинного текста настоящего Протокола правительствам всех государств, которые подписали настоящий Протокол или присоединились к нему.

3. Как только настоящий Протокол вступит в силу, заверенная копия с его подлинного текста направляется депозитарием в Секретариат Организации Объединенных Наций для регистрации и опубликования в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций.

С т а т ь я I X

Языки

Настоящий Протокол составлен в одном подлинном экземпляре на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках, причем все тексты являются равно аутентичными. Официальный перевод на итальянский язык будет подготовлен и сдан на хранение вместе с подписанным подлинником.

СОВЕРШЕННО В ЛОНДОНЕ одиннадцатого ноября одна тысяча девятьсот восемьдесят восьмого года.

В УДОСТОВЕРЕНИИ ЧЕГО нижеподписавшиеся, должным образом на то уполномоченные своими правительствами, подписали настоящий Протокол.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПОЛНЕНИЯ К ПРИЛОЖЕНИЮ К МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ ПО ОХРАНЕ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ ЖИЗНИ НА МОРЕ 1974 ГОДА

ГЛАВА I

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

ЧАСТЬ А - ПРИМЕНЕНИЕ, ОПРЕДЕЛЕНИЯ И Т.Д.

П р а в и л о 2

Определения

Существующий текст пункта k заменяется следующим:

"k) "Новое судно" означает судно, киль которого заложен или которое находится в подобной стадии постройки, 25 мая 1980 года или после этой даты."

К существующему тексту добавляется пункт следующего содержания:

"n) "Ежегодная дата" означает день и месяц каждого года, которые будут соответствовать дате истечения срока действия соответствующего свидетельства."

Проверка и освидетельствование

Существующий текст заменяется следующим:

"а) Проверка и освидетельствование судов в той мере, в какой это касается применения положений настоящих правил и предоставления изъятия из них, осуществляются должностными лицами Администрации. Администрация, однако, может поручать проверки и освидетельствования либо назначенным для этой цели инспекторам, либо признанным ею организациям.

б) Администрация, назначающая инспекторов или признающая организации для проведения проверок и освидетельствований, как это предусмотрено в пункте а, как минимум, уполномочивает любого назначенного инспектора или признанную организацию:

- i) требовать ремонта судна;
- ii) выполнять проверки и освидетельствования по просьбе соответствующих властей государства порта.

Администрация уведомляет Организацию о конкретных обязанностях и условиях полномочий, предоставляемых назначенным инспекторам или признанным организациям.

с) Если назначенный инспектор или признанная организация устанавливают, что состояние судна или его оборудования не соответствует в значительной степени данным свидетельства или таково, что судно не пригодно для выхода в море без опасности для судна или людей на борту, этот инспектор или организация немедленно обеспечивает принятие мер по устранению недостатков и надлежащим образом уведомляет Администрацию. Если такие меры по устранению недостатков не приняты, соответствующее свидетельство должно быть изъято, а Администрация немедленно уведомлена; и, если судно находится в порту другой Стороны, соответствующие власти государства порта также немедленно уведомляются. Если должностное лицо этой Администрации, назначенный инспектор или признанная организация уведомили соответствующие власти государства порта, то правительство заинтересованного государства порта предоставляет любую необходимую помощь такому должностному лицу, инспектору или организации в выполнении их обязанностей согласно настоящему правилу. Когда это применимо, правительство заинтересованного государства порта должно обеспечить, чтобы судно не вышло в плавание до тех пор, пока оно не сможет выйти в море или покинуть порт для перехода до соответствующего судоремонтного завода без опасности для судна или людей на борту.

d) В каждом случае Администрация полностью гарантирует полноту и эффективность проверки и освидетельствования и предпринимает действия по обеспечению необходимых мер для выполнения этого обязательства."

П р а в и л о 7

Освидетельствования пассажирских судов

Существующий текст заменяется следующим:

"a) Пассажирское судно подлежит освидетельствованиям, указанным ниже:

- i) первоначальное освидетельствование до ввода судна в эксплуатацию;
- ii) освидетельствование для возобновления свидетельства один раз в двенадцать месяцев, за исключением случаев, когда применяется правило 14b, e, f и g;
- iii) дополнительные освидетельствования по мере необходимости.

b) Вышеупомянутые освидетельствования проводятся следующим образом:

i) первоначальное освидетельствование включает полную проверку конструкции, механизмов, оборудования и снабжения судна, а также его подводной части, и внутренний и наружный осмотр котлов. Это освидетельствование должно удостоверить, что устройства, материалы и размеры элементов конструкции, котлы и другие сосуды под давлением и их арматура, главные и вспомогательные механизмы, электрическое оборудование, радиоустановки, включая радиоустановки, используемые в спасательных средствах, противопожарная защита, противопожарные системы и средства, спасательные средства и устройства, судовое навигационное оборудование, навигационные издания, средства для посадки лоцманов и иное оборудование и снабжение судна полностью отвечают требованиям настоящих правил, а также законов, постановлений, предписаний и правил, изданных Администрацией, исходя из настоящих правил, для судов того вида эксплуатации, для которого судно предназначено. Это освидетельствование также должно удостоверить, что качество изготовления всех частей судна и его оборудования и снабжения во всех отношениях удовлетворительно и что судно обеспечено сигнально-отличительными огнями, сигнальными знаками и средствами подачи звуковых сигналов и сигналов бедствия, предписанными положениями настоящих правил и действующих Международных правил предупреждения столкновений судов в море;

ii) освидетельствование для возобновления свидетельства включает проверку конструкции, котлов, других сосудов под давлением, механизмов, оборудования и снабжения, а также подводной части судна. Это освидетельствование должно удостоверить, что судно в отношении конструкции, котлов и других сосудов под давлением и их арматуры, главных и вспомогательных механизмов, электрического оборудования, радиоустановок, включая радиоустановки, используемые в спасательных средствах, противопожарной защиты, противопожарных систем и средств, спасательных средств и устройств, судового навигационного оборудования, навигационных изданий, средств для посадки лоцманов и иного оборудования и

снабжения находится в удовлетворительном состоянии и пригодно для того вида эксплуатации, для которого оно предназначено, и что оно отвечает требованиям настоящих правил, а также законов, постановлений, предписаний и правил, изданных Администрацией исходя из настоящих правил. Имеющиеся на судне сигнально-отличительные огни, сигнальные знаки и средства подачи звуковых сигналов и сигналов бедствия подлежат также вышеупомянутому освидетельствованию, чтобы удостовериться, что они отвечают требованиям настоящих правил и действующих Международных правил предупреждения столкновений судов в море;

iii) дополнительное освидетельствование, общее или частичное, в зависимости от обстоятельств, производится после ремонта, являющегося следствием обследования, указанного в правиле 11 или во всех иных случаях после производства любого значительного ремонта или восстановительных работ. Освидетельствование должно удостоверять, что такой ремонт или восстановительные работы были произведены качественно, что материал и качество такого ремонта или восстановительных работ во всех отношениях удовлетворительны и что судно во всех отношениях отвечает положениям настоящих правил и действующих Международных правил предупреждения столкновений судов в море, а также законов, постановлений, предписаний и правил, изданных Администрацией, исходя из этих правил.

с) i) упомянутые в пункте b настоящего правила законы, постановления, предписания и правила должны быть во всех отношениях таковы, чтобы обеспечивать, что с точки зрения охраны человеческой жизни судно пригодно для того вида эксплуатации, для которого оно предназначено;

ii) они должны, среди прочего, содержать требования, подлежащие выполнению при гидравлических или иных приемлемых испытаниях, проводимых до ввода в эксплуатацию и в последующем, которым должны быть подвергнуты главные и вспомогательные котлы, соединения, паропроводы, валлоны высокого давления и топливные цистерны для двигателей внутреннего сгорания. Эти требования должны предусматривать также порядок проведения испытаний и периоды между двумя последовательными испытаниями."

П р а в и л о 8

Освидетельствования спасательных средств и прочего оборудования и снабжения грузовых судов

Существующий текст заменяется следующим:

"а) Спасательные средства и прочее оборудование и снабжение грузовых судов, валовой вместимостью 500 рег.т и более, указанные в пункте b(i), подлежат освидетельствованиям, указанным ниже:

- i) первоначальное освидетельствование до ввода судна в эксплуатацию;
- ii) освидетельствование для возобновления свидетельства через периоды,

установленные Администрацией, но не превышающие 5 лет, за исключением случаев, когда применяется правило 14b, e, f и g;

iii) периодическое освидетельствование в пределах трех месяцев до или после второй или в пределах трех месяцев до или после третьей ежегодной даты Свидетельства о безопасности грузового судна по оборудованию и снабжению, которое может проводиться вместо одного из ежегодных освидетельствований, указанных в п у н к т е а (i v) ;

iv) ежегодное освидетельствование в пределах трех месяцев до или после каждой ежегодной даты Свидетельства о безопасности грузового судна по оборудованию и с н а б ж е н и ю ;

v) дополнительное освидетельствование, как предписано для пассажирских судов в п р а в и л е 7 b (i i i) .

b) Освидетельствования, упомянутые в пункте а, проводятся следующим образом:

i) первоначальное освидетельствование включает полную проверку противопожарных систем и средств, спасательных средств и устройств, за исключением радиоустановок, судового навигационного оборудования, средств для посадки лоцманов и иного оборудования и снабжения, к которым применяются главы II-1, II-2, III и V, чтобы удостовериться, что они отвечают требованиям настоящих правил, находятся в удовлетворительном состоянии и пригодны для того вида эксплуатации, для которого предназначено судно. Схемы противопожарной защиты, навигационные издания, сигнально-отличительные огни, сигнальные знаки и средства подачи звуковых сигналов и сигналов бедствия подлежат также вышеупомянутому освидетельствованию, чтобы удостовериться, что они отвечают требованиям настоящих правил, и там, где это применимо, - требованиям действующих Международных правил предупреждения столкновений судов в море;

ii) освидетельствование для возобновления свидетельства и периодическое освидетельствование включают проверку оборудования и снабжения, указанных в пункте b(i), чтобы удостовериться, что они отвечают соответствующим требованиям настоящих правил и действующих Международных правил предупреждения столкновений судов в море, находятся в удовлетворительном состоянии и пригодны для того вида эксплуатации, для которого предназначено судно;

iii) ежегодное освидетельствование включает общую проверку оборудования и снабжения, указанных в пункте b(i), чтобы удостовериться, что они содержатся в соответствии с правилом 11a и остаются пригодными для того вида эксплуатации, для которого предназначено судно.

с) Проведение периодических и ежегодных освидетельствований, упомянутых в пунктах a(iii) и a(iv), должно быть подтверждено в Свидетельстве о безопасности грузового судна по оборудованию и снабжению."

П р а в и л о 9

Освидетельствования радиостановок и радиолокационных станций грузовых судов

Существующий заголовок заменяется следующим:

" *Освидетельствования радиостановок грузовых судов* "

Существующий текст заменяется следующим:

"а) Радиостановки грузовых судов, включая радиостановки, используемые в спасательных средствах, к которым применяются главы III и IV, подлежат освидетельствованиям, указанным ниже:

i) первоначальное освидетельствование до ввода судна в эксплуатацию;

ii) освидетельствование для возобновления свидетельства через периоды, установленные Администрацией, но не превышающие пяти лет, за исключением случаев, когда применяется правило 14b, e, f и g;

iii) периодическое освидетельствование в пределах трех месяцев до или после каждой ежегодной даты Свидетельства о безопасности грузового судна по радиооборудованию;

iv) дополнительное освидетельствование, как предписано для пассажирских судов в правиле 7 b (iii).

b) Освидетельствования, упомянутые в пункте а, проводятся следующим образом:

i) первоначальное освидетельствование включает полную проверку радиостановок грузовых судов, включая радиостановки, используемые в спасательных средствах, чтобы удостовериться, что они отвечают требованиям настоящих правил;

ii) освидетельствование для возобновления свидетельства и периодическое освидетельствование включают проверку радиостановок грузовых судов, включая радиостановки, используемые в спасательных средствах, чтобы удостовериться, что они отвечают требованиям настоящих правил.

c) Проведение периодических освидетельствований, упомянутых в пункте а(iii), должно быть подтверждено в Свидетельстве о безопасности грузового судна по радиооборудованию."

П р а в и л о 10

Освидетельствования корпуса, механизмов, оборудования и снабжения грузовых судов

Существующий заголовок заменяется следующим:

"*Освидетельствования конструкции, механизмов, оборудования и снабжения грузовых судов* "

Существующий текст заменяется следующим:

"а) Конструкция, механизмы, оборудование и снабжение грузового судна (кроме оборудования и снабжения, в отношении которых выдаются Свидетельство о

безопасности грузового судна по оборудованию и снабжению и Свидетельство о безопасности грузового судна по радиооборудованию), как указано в пункте b(i), подлежат освидетельствованиям и проверкам, указанным ниже:

i) первоначальное освидетельствование, включающее проверку подводной части судна до ввода его в эксплуатацию;

ii) освидетельствование для возобновления свидетельства через периоды, установленные Администрацией, но не превышающие 5 лет, за исключением случаев, когда применяется правило 14b, e, f и g;

iii) промежуточное освидетельствование в пределах трех месяцев до или после второй или в пределах трех месяцев до или после третьей ежегодной даты Свидетельства о безопасности грузового судна по конструкции, которое должно проводиться вместо одного из ежегодных освидетельствований, указанных в пункте a(i v) ;

iv) ежегодное освидетельствование в пределах трех месяцев до или после каждой ежегодной даты Свидетельства о безопасности грузового судна по конструкции;

v) минимум две проверки подводной части судна в течение любого 5-летнего периода, за исключением случаев, когда применяется правило 14e или f. В случае, когда применяется правило 14e или f, этот 5-летний период может быть увеличен до срока, совпадающего с продленным сроком действия свидетельства. Во всех случаях промежуток между любыми двумя такими проверками не должен превышать 36 месяцев ;

vi) дополнительное освидетельствование, как предписано для пассажирских судов в правиле 7 b (i i i) .

b) Освидетельствования и проверки, упомянутые в пункте a, проводятся следующим образом :

i) первоначальное освидетельствование включает полную проверку конструкции, механизмов, оборудования и снабжения. Это освидетельствование должно удостоверить, что устройства, материалы и размеры элементов конструкции и качество изготовления, котлы и другие сосуды под давлением и их арматура, главные и вспомогательные механизмы, включая рулевой привод и связанные с ним системы управления, электрическое оборудование и другое оборудование отвечают требованиям настоящих правил, находятся в удовлетворительном состоянии и пригодны для того вида эксплуатации, для которого предназначено судно, и что предусмотрена требуемая информация об остойчивости. Для танкеров такое освидетельствование также включает проверку насосных отделений, грузовых и топливных систем трубопроводов, газоотводных труб и связанных с ними предохранительных устройств ;

ii) освидетельствование для возобновления свидетельства включает проверку конструкции, механизмов, оборудования и снабжения, как указано в пункте b(i), чтобы

удостовериться, что они отвечают требованиям настоящих правил, находятся в удовлетворительном состоянии и пригодны для того вида эксплуатации, для которого предназначено судно;

iii) промежуточное освидетельствование включает проверку конструкции, котлов и других сосудов под давлением, механизмов, оборудования и снабжения, рулевого привода и связанных с ним систем управления и электрического оборудования, чтобы удостовериться, что они остаются в удовлетворительном состоянии для того вида эксплуатации, для которого предназначено судно. Для танкеров освидетельствование также, включает проверку насосных отделений, грузовых и топливных систем трубопроводов, газоотводных труб и связанных с ними предохранительных устройств, испытание сопротивления изоляции электрического оборудования в опасных зонах;

iv) ежегодное освидетельствование включает общую проверку конструкции, механизмов, оборудования и снабжения, упомянутых в пункте b(i), чтобы удостовериться, что они содержатся в соответствии с правилом 11a и остаются пригодными для того вида эксплуатации, для которого предназначено судно;

v) проверка подводной части судна и освидетельствование связанных с нею объектов, проверяемых в то же самое время, должна удостовериться то, что они остаются пригодными для того вида эксплуатации, для которого предназначено судно.

с) Проведение промежуточных и ежегодных освидетельствований и проверок подводной части судна, упомянутых в пунктах a(iii), a(iv) и a(v), должно быть подтверждено в Свидетельстве о безопасности грузового судна по конструкции."

П р а в и л о 11

Поддержание состояния судна после освидетельствования

Существующий текст заменяется следующим:

"a) Судно и его оборудование поддерживаются в состоянии, отвечающем положениям настоящих правил для обеспечения того, что судно во всех отношениях будет оставаться годным для выхода в море без опасности для судна или людей.

b) После завершения любого освидетельствования судна в соответствии с правилами 7, 8, 9 или 10 не должно производиться каких-либо изменений в конструктивных устройствах, механизмах, оборудовании и других объектах, подвергавшихся освидетельствованию, без разрешения Администрации.

с) Всякий раз, когда с судном происходит аварийный случай или обнаруживается неисправность, которые влияют на безопасность судна, эффективность или комплектность его спасательных средств или другого оборудования, капитан или владелец судна при первой возможности сообщает об этом Администрации, назначенному инспектору или признанной организации, ответственным за выдачу соответствующего свидетельства, которые добиваются проведения расследования с целью определения, является ли необходимым освидетельствование, требуемое правилами 7, 8, 9 или 10. Если судно находится в порту другого Договаривающегося

правительства, капитан или владелец судна также немедленно сообщает соответствующим властям государства порта, и назначенный инспектор или признанная организация должны удостовериться, что такое сообщение было сделано."

П р а в и л о 1 2

Выдача свидетельств

Существующий заголовок заменяется следующим:

"Выдача или подтверждение свидетельств"

Существующий текст заменяется следующим:

"а) i) свидетельство, называемое Свидетельством о безопасности пассажирского судна, выдается пассажирскому судну, которое отвечает соответствующим требованиям глав II-1, II-2, III, IV и V и любым другим соответствующим требованиям настоящих правил, после первоначального освидетельствования или освидетельствования для возобновления свидетельства;

ii) свидетельство, называемое Свидетельством о безопасности грузового судна по конструкции, выдается грузовому судну, которое отвечает соответствующим требованиям глав II-1 и II-2 (за исключением требований, относящихся к противопожарным системам и средствам и схемам противопожарной защиты) и любым другим соответствующим требованиям настоящих правил, после первоначального освидетельствования или освидетельствования для возобновления свидетельства;

iii) свидетельство, называемое Свидетельством о безопасности грузового судна по оборудованию и снабжению, выдается грузовому судну, которое отвечает соответствующим требованиям глав II-1, II-2, III и V и любым другим соответствующим требованиям настоящих правил, после первоначального освидетельствования или освидетельствования для возобновления свидетельства;

iv) свидетельство, называемое Свидетельством о безопасности грузового судна по радиооборудованию, выдается грузовому судну, которое отвечает соответствующим требованиям главы IV и любым другим соответствующим требованиям настоящих правил, после первоначального освидетельствования или освидетельствования для возобновления свидетельства;

v) 1) свидетельство, называемое Свидетельством о безопасности грузового судна, может быть выдано грузовому судну, которое отвечает соответствующим требованиям глав II-1, II-2, III, IV и V и любым другим соответствующим требованиям настоящих правил, взамен свидетельств, упомянутых в пункте a(ii), a(iii) и a(iv), после первоначального освидетельствования или освидетельствования для возобновления с в и д е т е л ь с т в а ;

2) всякий раз, когда в настоящей главе делается ссылка на Свидетельство о безопасности грузового судна по конструкции, Свидетельство о безопасности грузового судна по оборудованию и снабжению или Свидетельство о безопасности грузового судна по радиооборудованию, она применяется к Свидетельству о

безопасности грузового судна, если оно используется как замена этим свидетельствам.

vi) Свидетельство о безопасности пассажирского судна, Свидетельство о безопасности грузового судна по оборудованию и снабжению, Свидетельство о безопасности грузового судна по радиооборудованию и Свидетельство о безопасности грузового судна, упомянутые в подпунктах i, iii, iv и v, должны быть дополнены
П е р е ч н е м **о б о р у д о в а н и я ;**

vii) если судну на основании и в соответствии с положениями настоящих правил предоставляется изъятие, то в дополнение к свидетельствам, предписываемым настоящим пунктом, выдается Свидетельство, называемое Свидетельством об изъятии;

viii) свидетельства, упомянутые в настоящем правиле, выдаются или подтверждаются либо Администрацией, либо уполномоченным ею на то лицом или организацией. В каждом случае Администрация несет полную ответственность за
с в и д е т е л ь с т в а .

b) Договаривающееся правительство не выдает свидетельств на основании и в соответствии с положениями Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1960 года, 1948 года или 1929 года после даты вступления в силу настоящей Конвенции для этого правительства."

П р а в и л о 13

Выдача свидетельства другим правительством

Существующий заголовок заменяется следующим:

"Выдача или подтверждение свидетельств другим правительством"

Существующий текст заменяется следующим:

"Договаривающееся правительство, по просьбе Администрации, может подвергнуть судно освидетельствованию и, убедившись, что судно отвечает требованиям настоящих правил, выдает или уполномочивает выдачу свидетельств судну и, где это применимо, подтверждает или уполномочивает подтверждение свидетельств на судно в соответствии с настоящими правилами. Выданное таким образом свидетельство должно содержать запись о том, что оно выдано по просьбе правительства государства, под флагом которого судно имеет право плавать, и это свидетельство имеет такую же силу и получает такое же признание, как и свидетельство, выданное на основании правила 12."

П р а в и л о 14

Срок действия свидетельств

Существующий заголовок заменяется следующим:

"Срок действия и действительность свидетельств"

Существующий текст заменяется следующим:

"a) Свидетельство о безопасности пассажирского судна должно выдаваться на срок, не превышающий 12 месяцев. Свидетельство о безопасности грузового судна по конструкции, Свидетельство о безопасности грузового судна по оборудованию и

снабжению и Свидетельство о безопасности грузового судна по радиооборудованию выдаются на срок, установленный Администрацией, который не должен превышать пяти лет. Свидетельство об изъятии не действует дольше, чем свидетельство, к которому оно относится.

b) i) независимо от требований пункта а, когда освидетельствование для возобновления свидетельства закончено в пределах трех месяцев до даты истечения срока действия существующего свидетельства, новое свидетельство действительно с даты окончания освидетельствования для возобновления свидетельства до:

1) даты, не превышающей 12 месяцев с даты истечения срока действия существующего свидетельства - для пассажирского судна;

2) даты, не превышающей пяти лет с даты истечения срока действия существующего свидетельства - для грузового судна;

ii) когда освидетельствование для возобновления свидетельства закончено после даты истечения срока действия существующего свидетельства, новое свидетельство действительно с даты окончания освидетельствования для возобновления свидетельства до:

1) даты, не превышающей 12 месяцев с даты истечения срока действия существующего свидетельства - для пассажирского судна;

2) даты, не превышающей пяти лет с даты истечения срока действия существующего свидетельства - для грузового судна;

iii) когда освидетельствование для возобновления свидетельства закончено более чем за три месяца до даты истечения срока действия существующего свидетельства, новое свидетельство действительно с даты окончания освидетельствования для возобновления свидетельства до:

1) даты, не превышающей 12 месяцев с даты проведения освидетельствования для возобновления свидетельства - для пассажирского судна;

2) даты, не превышающей пяти лет с даты окончания освидетельствования для возобновления свидетельства - для грузового судна.

c) Если свидетельство, иное чем Свидетельство о безопасности пассажирского судна, выдается на срок менее пяти лет, Администрация может продлить действие свидетельства с даты истечения срока действия, до максимального срока, установленного в пункте а, при условии, что проведены соответствующие освидетельствования, упомянутые в правилах 8, 9 и 10, применяемые когда свидетельство выдается на 5-летний период.

d) Если освидетельствование для возобновления свидетельства было закончено, а новое свидетельство не может быть выдано или передано на судно до даты истечения срока действия существующего свидетельства, лицо или организация, уполномоченные Администрацией, могут подтвердить существующее свидетельство, и такое свидетельство должно признаваться действительным на дальнейший срок, который не

должен превышать пяти месяцев с даты истечения указанного в нем срока действия.

е) Если в момент истечения срока действия свидетельства судно не находится в порту, в котором оно должно быть освидетельствовано, срок действия свидетельства может быть продлен Администрацией, но такое продление предоставляется только для того, чтобы дать возможность судну закончить свой рейс в порту, в котором оно должно быть освидетельствовано, и только в тех случаях, когда такое продление окажется необходимым и целесообразным. Никакое свидетельство не должно продлеваться на срок, превышающий три месяца, и судно, которому предоставляется такое продление, не имеет права по прибытии в порт, в котором оно должно быть освидетельствовано, покинуть этот порт в силу этого продления без нового свидетельства. Когда закончено освидетельствование для возобновления свидетельства, новое свидетельство действительно до:

i) даты, не превышающей 12 месяцев с даты истечения срока действия существующего свидетельства, установленной до предоставления продления - для пассажирского судна;

ii) даты, не превышающей пяти лет с даты истечения срока действия существующего свидетельства, установленной до предоставления продления, - для грузового судна.

ф) Свидетельство, выданное судну, совершающему короткие рейсы, которое не было продлено в соответствии с вышеупомянутыми положениями настоящего правила, может быть продлено Администрацией на льготный срок до одного месяца с даты истечения указанного в нем срока действия. Когда произведено освидетельствование для возобновления свидетельства, новое свидетельство действительно до:

i) даты, не превышающей 12 месяцев с даты истечения срока действия существующего свидетельства, установленной до предоставления продления, - для пассажирского судна;

ii) даты, не превышающей пяти лет с даты истечения срока действия существующего свидетельства, установленной до предоставления продления, - для грузового судна.

г) В особых случаях, определенных Администрацией, новое свидетельство может не выдаваться с даты истечения срока действия существующего свидетельства, как требуется пунктами b(ii), e или f. В этих особых случаях новое свидетельство действительно до:

i) даты, не превышающей 12 месяцев с даты окончания освидетельствования для возобновления свидетельства, - для пассажирского судна;

ii) даты, не превышающей пяти лет с даты окончания освидетельствования для возобновления свидетельства, - для грузового судна.

h) Если ежегодное, промежуточное или периодическое освидетельствование закончено до срока, установленного в соответствующих правилах, то:

i) ежегодная дата, указанная в соответствующем свидетельстве, должна быть изменена внесением записи на дату, которая должна быть не позднее трех месяцев после даты, на которую было закончено освидетельствование;

ii) последующее ежегодное, промежуточное или периодическое освидетельствование, требуемое соответствующими правилами, должно быть закончено в периоды, предписываемые этими правилами, используя новую ежегодную дату;

iii) дата истечения срока действия свидетельства может оставаться без изменения при условии, что одно или более ежегодных, промежуточных или периодических освидетельствований, в зависимости от случая, проводятся так, чтобы не были превышены максимальные периоды между освидетельствованиями, предписанными соответствующими правилами.

i) Свидетельство, выданное на основании правила 12 или 13, теряет силу в любом из следующих случаев:

i) если соответствующие освидетельствования и проверки не закончены в сроки, указанные в правилах 7а, 8а, 9а и 10а;

ii) если свидетельство не подтверждено в соответствии с настоящими правилами;

iii) при передаче судна под флаг другого государства. Новое свидетельство выдается только тогда, когда правительство, выдающее новое свидетельство, полностью удовлетворено тем, что судно соответствует требованиям правила 11а и b. В случае передачи судна между Договаривающимися правительствами, если в пределах трех месяцев после передачи будет сделан запрос, правительство государства, под флагом которого это судно ранее имело право плавать, в возможно короткий срок передает Администрации копии свидетельств, имевшихся на судне до его передачи, и, если имеются, - копии соответствующих актов об освидетельствовании."

П р а в и л о 1 5

Форма свидетельств

Существующий заголовок заменяется следующим:

"Форма свидетельств и перечней оборудования"

Существующий текст заменяется следующим:

"Свидетельства и перечни оборудования составляются по форме, соответствующей образцам, приведенным в дополнении к приложению к настоящей Конвенции. Если используемый в свидетельстве язык не является английским или французским, то его текст должен включать перевод на один из этих языков."

П р а в и л о 1 6

Вывешивание свидетельств

Существующий заголовок заменяется следующим:

"Доступность свидетельств"

Существующий текст заменяется следующим:

"Свидетельства, выданные на основании правил 12 и 13, должны быть легко доступны на судне для проверки в любое время."

П р а в и л о 19

Контроль

Существующий текст заменяется следующим:

"а) Каждое судно, находящееся в порту другого Договаривающегося правительства, подлежит контролю должностных лиц, надлежащим образом уполномоченных этим правительством, в той мере, в которой этот контроль имеет целью проверить, что свидетельства, выданные на основании правила 12 или правила 13, являются действительными .

б) Такие свидетельства, если они действительны, должны признаваться, если нет явных оснований полагать, что имеется существенное несоответствие между состоянием судна или его оборудованием и снабжением и данными любого из свидетельств или что судно или его оборудование и снабжение не отвечают положениям правила 11а и б .

с) При обстоятельствах, указанных а пункте б, или когда срок действия свидетельства истек или оно потеряло силу, должностное лицо, осуществляющее контроль, принимает меры, обеспечивающие, чтобы судно не вышло в плавание до тех пор, пока оно не сможет выйти в море или покинуть порт для перехода до соответствующего судоремонтного завода без опасности для судна или людей на борту .

д) В случае, когда этот контроль дает основания для вмешательства любого рода, должностное лицо, осуществляющее контроль, немедленно письменно уведомляет консула или, при его отсутствии, ближайшего дипломатического представителя государства, под флагом которого судно имеет право плавать, о всех обстоятельствах, в силу которых вмешательство считалось необходимым. Кроме того, также извещаются назначенные инспекторы или признанные организации, ответственные за выдачу свидетельств. Факты относительно такого вмешательства сообщаются Организации.

е) Заинтересованные власти государства порта представляют всю относящуюся к делу информацию о судне властям следующего порта захода, а также сторонам, указанным в пункте d, если они не могут предпринять действия, предусмотренные в пунктах с и d, или если судну разрешен переход в следующий порт захода.

ф) При осуществлении контроля, согласно настоящему правилу, прилагаются все возможные усилия, чтобы избежать неоправданную задержку или отсрочку отхода судна. Если судно, вследствие этого, неоправданно задержано или отсрочен его отход, оно имеет право на компенсацию любых понесенных потерь и ущерба."

ДОПОЛНЕНИЕ

**ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПОЛНЕНИЯ К ДОПОЛНЕНИЮ К ПРИЛОЖЕНИЮ
К МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ ПО ОХРАНЕ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ
ЖИЗНИ НА МОРЕ 1974 ГОДА**

Существующие формы Свидетельства о безопасности пассажирского судна. Свидетельства о безопасности грузового судна по конструкции, Свидетельства о безопасности грузового судна по оборудованию и снабжению, Свидетельства о безопасности грузового судна по радиотелеграфии, Свидетельства о безопасности грузового судна по радиотелефонии и Свидетельства об изъятии, содержащиеся в дополнении приложения к Конвенции, заменяются следующими Формами свидетельств и перечней оборудования:

"Форма Свидетельства о безопасности пассажирского судна"

СВИДЕТЕЛЬСТВО О БЕЗОПАСНОСТИ ПАССАЖИРСКОГО СУДНА

Настоящее Свидетельство должно быть дополнено Перечнем оборудования (форма Р)

(*Герб государства*)

(*Государство*)

л ю б о й 1 /

на короткий международный рейс

Выдано на основании положений

МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ ПО ОХРАНЕ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ ЖИЗНИ

Н А

М О Р Е

1974 ГОДА, ИЗМЕНЕННОЙ ПРОТОКОЛОМ 1988 ГОДА К НЕЙ

по уполномочию Правительства

(*Название государства*)

(*Уполномоченное лицо или организация*)

1/ Ненужное зачеркнуть

Сведения о судне 2/

| | |
|--|-------|
| Название судна | ..... |
| Регистровый номер или позывной сигнал | ..... |
| Порт приписки | ..... |
| Валовая вместимость | ..... |
| Морские районы, на плавание в которых судну выдано свидетельство (правило IV/2) | ..... |
| Номер ИМО 3/ | ..... |

2/ По выбору, сведения о судне могут быть помещены в таблицу.

3/ В соответствии с резолюцией А.600 (15) - Система опознавательных номеров ИМО, эта информация может быть включена на добровольной основе.

Дата закладки киля или дата, на которую судно находилось в подобной стадии постройки, или, где это применимо, - дата, на которую началось переоборудование, или изменение, или модификация существенного характера

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ:

1 Что судно освидетельствовано в соответствии с требованиями правила I/7 Конвенции .

2 Что освидетельствованием установлено, что:

2.1 судно отвечает требованиям Конвенции в отношении:

.1 конструкции, главных и вспомогательных механизмов, котлов и иных сосудов под давлением ;

.2 деления на водонепроницаемые отсеки и относящихся к нему устройств и деталей ;

.3 следующих грузовых ватерлиний деления на отсеки судна:

| Грузовые ватерлинии деления на отсеки, назначенные и нанесенные на борта в средней части судна (правило II-1/13) | Надводный борт | Применять, когда помещения, где перевозятся пассажиры, включают следующие помещения, где могут перевозиться либо пассажиры, либо грузы |
|--|----------------|--|
| С . 1 | | |
| С . 2 | | |
| С . 3 | | |

2.2 судно отвечает требованиям Конвенции в отношении конструктивной противопожарной защиты, противопожарных систем и средств и схем противопожарной защиты ;

2.3 спасательные средства и снабжение спасательных шлюпок, спасательных плотов и дежурных шлюпок предусмотрены в соответствии с требованиями Конвенции ;

2.4 судно имеет линеметательное устройство и радиоустановки, используемые в спасательных средствах, в соответствии с требованиями Конвенции;

2.5 судно отвечает требованиям Конвенции в отношении радиоустановок;

2.6 действие радиоустановок, используемых в спасательных средствах, отвечает

т р е б о в а н и я м

К о н в е н ц и и ;

2.7 судно отвечает требованиям Конвенции в отношении судового навигационного оборудования, средств для посадки лоцманов и навигационных изданий;

2.8 судно обеспечено сигнально-отличительными огнями, сигнальными знаками и средствами подачи звуковых сигналов и сигналов бедствия в соответствии с требованиями Конвенции и действующих Международных правил предупреждения столкновений судов в море;

2.9 во всех других отношениях судно отвечает соответствующим требованиям К о н в е н ц и и .

3 Что выдано/не выдано ^{1/} Свидетельство об изъятии.

Настоящее Свидетельство действительно до

Выдано в

(Место видами свидетельства)

.....
(Даю выдачи)

.....
(Подпись уполномоченного лица,
выдавшего свидетельство)

.....
(Печать или штамп организации, выдавшей
свидетельство)

^{1/} Ненужное зачеркнуть.

Подтверждение в случае проведения освидетельствования для возобновления
свидетельства и применения правила I/14d

Судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции, и настоящее Свидетельство в соответствии с правилом I/14d Конвенции признается действительным до.....

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Дата

Место

(Печать или штамп организации)

Подтверждение продления срока действия Свидетельства до прибытия в порт
освидетельствования или на льготный срок в случае применения правила I/14e или I/
14f

Настоящее Свидетельство в соответствии с правилом I/14e/I/14f ^{1/} Конвенции признается действительным до

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

^{1/} Ненужное зачеркнуть.

**ПЕРЕЧЕНЬ ОБОРУДОВАНИЯ ДЛЯ СВИДЕТЕЛЬСТВА О
БЕЗОПАСНОСТИ ПАССАЖИРСКОГО СУДНА (Форма Р)**

Настоящий Перечень должен быть постоянно приложен к Свидетельству о безопасности пассажирского судна

**ПЕРЕЧЕНЬ ОБОРУДОВАНИЯ СОГЛАСНО МЕЖДУНАРОДНОЙ
КОНВЕНЦИИ ПО ОХРАНЕ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ ЖИЗНИ НА
МОРЕ 1974 ГОДА, ИЗМЕНЕННОЙ ПРОТОКОЛОМ 1988 ГОДА К НЕЙ**

1 СВЕДЕНИЯ О СУДНЕ

Название судна

Регистровый номер или позывной сигнал

Число пассажиров, на которое выдано свидетельство

Минимальное число лиц требуемой квалификации для обеспечения работы радиоустановок

2 ОПИСАНИЕ СПАСАТЕЛЬНЫХ СРЕДСТВ

| | | | | |
|-----|--|-------|------------|-------------|
| 1 | Общее число человек, для которых предусмотрены спасательные средства | ..... |  |  |
| | | | Левый борт | Правый борт |
| 2 | Общее число спасательных шлюпок | ..... | ..... | ..... |
| 2.1 | Общее число человек, на которое рассчитаны шлюпки | ..... | ..... | ..... |
| 2.2 | Число частично закрытых спасательных шлюпок (правило III/42) | ..... | ..... | ..... |
| 2.3 | Число самовосстанавливающихся частично закрытых спасательных шлюпок (правило III/43) | ..... | ..... | ..... |
| 2.4 | Число полностью закрытых спасательных шлюпок (правило III/44) | ..... | ..... | ..... |

| | | | | | | |
|-------|--|--|-------|--|-------|--|
| 2.5 | Другие спасательные шлюпки | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 2.5.1 | Число | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 2.5.2 | Тип | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 3 | Число моторных спасательных шлюпок (входит в \| вышеуказанное общее число спасательных шлюпок) | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 3.1 | Число спасательных шлюпок, имеющих прожектора | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 4 | Число дежурных шлюпок | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 4.1 | Число шлюпок, которое входит в вышеуказанное \| общее число спасательных шлюпок | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 5 | Спасательные плоты | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 5.1 | Спасательные плоты, требующие спусковые \| устройства одобренного типа | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 5.1.1 | Число спасательных плотов | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 5.1.2 | Число человек, на которое рассчитаны \| спасательные плоты | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 5.2 | Спасательные плоты, не требующие спусковых \| устройств одобренного типа | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 5.2.1 | Число спасательных плотов | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 5.2.2 | Число человек, на которое рассчитаны \| спасательные плоты | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 6 | Плавающие приборы | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 6.1 | Число приборов | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 6.2 | Число человек, которые способны \| поддерживать плавающие приборы | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 7 | Число спасательных кругов | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 8 | Число спасательных жилетов | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 9 | Гидротермокостюмы | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 9.1 | Общее число | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 9.2 | Число костюмов, отвечающих требованиям к \| спасательным жилетам | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 10 | Число теплозащитных средств ^{1/} | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 11 | Радиоустановки, используемые в спасательных \| средствах | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 11.1 | Число радиолокационных ответчиков | \| | ..... | \| | ..... | \| |
| 11.2 | Число УКВ аппаратуры двусторонней \| радиотелефонной связи | \| | ..... | \| | ..... | \| |

1/ За исключением тех, которые требуются правилами III/38.5.1.24, III/41.8.31 и III/47.2.2.13.

3 ОПИСАНИЕ РАДИООБОРУДОВАНИЯ

| Наименование | | Фактическое наличие |
|--------------|--|---------------------|
| 1 | Основные системы | ..... |
| 1.1 | УКВ радиоустановка | ..... |
| 1.1.1 | Кодирующее устройство ЦИВ | ..... |
| 1.1.2 | Приемник для ведения наблюдения за ЦИВ | ..... |
| 1.1.3 | Радиотелефония | ..... |
| 1.2 | ПВ радиоустановка | ..... |
| 1.2.1 | Кодирующее устройство ЦИВ | ..... |
| 1.2.2 | Приемник для ведения наблюдения за ЦИВ | ..... |
| 1.2.3 | Радиотелефония | ..... |
| 1.3 | ПВ/КВ радиоустановка | ..... |
| 1.3.1 | Кодирующее устройство ЦИВ | ..... |
| 1.3.2 | Приемник для ведения наблюдения за ЦИВ | ..... |
| 1.3.3 | Радиотелефония | ..... |
| 1.3.4 | Буквопечатающая радиотелеграфия | ..... |
| 1.4 | Судовая земная станция ИНМАРСАТ | ..... |
| 2 | Дополнительные средства для подачи сообщения о бедствии | ..... |
| 3 | Устройства для приема информации по безопасности на море | ..... |
| 3.1 | Приемник НАВТЕКС | ..... |
| 3.2 | Приемник РГВ | ..... |
| 3.3 | Приемник КВ буквопечатающей радиотелеграфии | ..... |
| 4 | Спутниковый АРБ | ..... |
| 4.1 | КОСПАС/САРСАТ | ..... |
| 4.2 | ИНМАРСАТ | ..... |
| 5 | УКВ АРБ | ..... |
| 6 | Судовой радиолокационный ответчик | ..... |
| 7 | Приемник для ведения наблюдения на радиотелефонной частоте бедствия 2182 КГц ^{2/} | ..... |

| | | | |
|---|--|--|--|
| 8 | Устройство для подачи радиотелефонного сигнала тревоги на частоте 2182 кГц ^{3/} | | |
|---|--|--|--|

2/ Настоящий пункт не воспроизводится в перечне, приложенном к свидетельствам, выданным после 1 февраля 1999 года, если Комитетом по безопасности на море не определена другая дата.

3/ Настоящий пункт не воспроизводится в перечне, приложенном к свидетельствам, выданным после 1 февраля 1999 года.

4 СПОСОБЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ГОТОВНОСТИ РАДИООБОРУДОВАНИЯ (правила IV/15.6 и 15.7)

4.1 Дублирование оборудования

4.2 Береговое техническое обслуживание и ремонт.....

4.3 Обеспечение технического обслуживания и ремонта в море

5 СУДА, ПОСТРОЕННЫЕ ДО 1 ФЕВРАЛЯ 1995 ГОДА, КОТОРЫЕ НЕ ОТВЕЧАЮТ ВСЕМ ПРИМЕНЯЕМЫМ ТРЕБОВАНИЯМ ГЛАВЫ IV КОНВЕНЦИИ С ПОПРАВКАМИ 1988 ГОДА ^{4/}

| | Требования | Фактически |
|--|------------|------------|
| | правил | |
| Часы слуховой вахты оператора | | |
| Число операторов | | |
| Наличие автоаларма | | |
| Наличие главной установки | | |
| Наличие резервной установки | | |
| Являются ли главный и резервный передатчики электрически отдельными или комбинированными | | |

6 СУДА, ПОСТРОЕННЫЕ ДО 1 ФЕВРАЛЯ 1992 ГОДА, КОТОРЫЕ НЕ ОТВЕЧАЮТ ПОЛНОСТЬЮ ПРИМЕНЯЕМЫМ ТРЕБОВАНИЯМ ГЛАВЫ III КОНВЕНЦИИ С ПОПРАВКАМИ 1988 ГОДА ^{5/}

| | Фактическое |
|--|-------------|
| | наличие |
| | |

| | |
|---|-------|
| Радотелеграфная установка для спасательной шлюпки | ..... |
| Переносная радиоаппаратура для спасательных шлюпок и плотов | ..... |
| АРБ-указатель местоположения для спасательных шлюпок и плотов (121,5 МГц и 243 МГц) | ..... |
| Аппаратура двусторонней радиотелефонной связи | ..... |

4/ Настоящий раздел не воспроизводится в перечне, приложенном к свидетельствам, выданным после 1 февраля 1999 года.

5/ Настоящий раздел не воспроизводится в перечне, приложенном к свидетельствам, выданным после 1 февраля 1995 года.

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что данный Перечень во всех отношениях составлен правильно.

Выдан в

(Место выдачи перечня)

.....

(Дата выдачи)

(Подпись должным образом уполномоченного лица, выдавшего перечень)

(Печать или штамп организации, выдавшей перечень)

Форма Свидетельства о безопасности грузового судна по конструкции

СВИДЕТЕЛЬСТВО О БЕЗОПАСНОСТИ ГРУЗОВОГО СУДНА ПО КОНСТРУКЦИИ

(Герб государства)

(Государство)

Выдано на основании положений

М ЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ ПО ОХРАНЕ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ ЖИЗНИ НА МОРЕ 1974 ГОДА, ИЗМЕНЕННОЙ ПРОТОКОЛОМ 1988 ГОДА К НЕЙ

по уполномочию Правительства

(Название государства)

(Уполномоченное лицо или организация}

Сведения о судне ^{1/}

| | |
|---------------------------------------|-------|
| Название судна | ..... |
| Регистровый номер или позывной сигнал | ..... |

Порт приписки
Валовая вместимость
Дедвейт судна (метрические тонны) 2/
Номер ИМО 3/

Т и п с у д н а 4 /

Нефтяной танкер
Танкер - химовоз
Газовоз

Грузовое судно, иное чем любое из вышеназванных судов

- 1/ По выбору, сведения о судне могут быть помещены в таблицу.
2/ Только для нефтяных танкеров, танкеров-химовозов и газовозов.
3/ В соответствии с резолюцией А.600(15) - Система опознавательных номеров ИМО, эта информация может быть включена на добровольной основе.
4/ Ненужное зачеркнуть.

Дата закладки киля или дата, на которую судно находилось в подобной стадии постройки, или, где это применимо, - дата, на которую началось переоборудование или изменение или модификация существенного характера

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ:

1 Что судно освидетельствовано в соответствии с требованиями правила I/10 Конвенции .

2 Что освидетельствованием установлено, что состояние конструкции, механизмов, оборудования и снабжения, определенных в упомянутом выше правиле, удовлетворительно и судно отвечает соответствующим требованиям глав II-1 и II-2 Конвенции (кроме тех требований, которые относятся к противопожарным системам и средствам и схемам противопожарной защиты).

3 Что две последние проверки подводной части судна проводились и
(Д а т ы)

4 Что выдано/не выдано 4/ Свидетельство об изъятии.

Настоящее Свидетельство действительно до 5/ при условии проведения ежегодных и промежуточных освидетельствований и проверок подводной части судна в соответствии с правилом I/10 Конвенции.

Выдано в

(Место выдачи свидетельства)

.....
(Дата выдачи)

.....
(Подпись уполномоченного лица,
выдавшего Свидетельство)

(Печать или штамп организации, выдавшей свидетельство)

4 / Не нужно зачеркнуть.

5/ Внести дату истечения срока действия, установленную Администрацией в соответствии с правилом I/14(a) Конвенции. День и месяц этой даты соответствуют ежегодной дате, определенной в правиле I/2(n) Конвенции, если не внесены поправки в соответствии с правилом I/14(h).

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЕЖЕГОДНОГО И ПРОМЕЖУТОЧНОГО ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЙ

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что при освидетельствовании, требуемом правилом I/10 Конвенции, установлено, что судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции.

Ежегодное освидетельствование Подписано
(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Ежегодное/Промежуточное ^{4/} освидетельствование Подписано
(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Ежегодное/Промежуточное ^{4/} освидетельствование Подписано
(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Ежегодное освидетельствование Подписано
(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

^{4/} Ненужное зачеркнуть.

**ЕЖЕГОДНОЕ/ПРОМЕЖУТОЧНОЕ
ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛОМ I/14h(iii)**

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что при ежегодном/промежуточном ^{4/} освидетельствовании, в соответствии с правилом I/14h(iii) Конвенции установлено, что судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции.

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

^{4/} Ненужное зачеркнуть.

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ПРОВЕРОК ПОДВОДНОЙ ЧАСТИ СУДНА ^{6/}

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что при проверке, требуемой правилом I/10 Конвенции, установлено, что судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции.

Первая проверка

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Вторая проверка

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Подтверждение продления Свидетельства, если срок его действия менее 5 лет, в случае применения правила I/14c

Судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции, и настоящее Свидетельство в соответствии с правилом I/14c Конвенции признается действительным до.....

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

6/ Могут быть внесены сведения относительно дополнительных проверок

Подтверждение в случае проведения, освидетельствования для возобновления свидетельства и применения правила I/14d

Судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции, и настоящее Свидетельство в соответствии с правилом I/14d Конвенции признается действительным до

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Подтверждение продления срока действия Свидетельства до прибытия в порт освидетельствования или на льготный срок в случае применения правила I/14e или I/14f

Настоящее Свидетельство в соответствии с правилом I/14e/I/14f^{4/} Конвенции признается действительным до

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

4 /

Н е н у ж н о е

з а ч е р к н у т ь

Подтверждение переноса ежегодной даты в случае применения правила I/14h
В соответствии с правилом I/14h Конвенции, новой ежегодной датой является

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

В соответствии с правилом I/14h Конвенции новой ежегодной датой является.....

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Форма Свидетельства о безопасности грузового, судна
по оборудованию и снабжению

**СВИДЕТЕЛЬСТВО О БЕЗОПАСНОСТИ ГРУЗОВОГО СУДНА
ПО ОБОРУДОВАНИЮ И СНАБЖЕНИЮ**

Настоящее Свидетельство должно быть дополнено Перечнем оборудования (Форма
Е)

(Герб государства)

(Государство)

Выдано на основании положений

**МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ ПО ОХРАНЕ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ ЖИЗНИ
НА МОРЕ 1974 ГОДА, ИЗМЕНЕННОЙ ПРОТОКОЛОМ 1988 ГОДА К НЕЙ**

по уполномочию Правительства

(Название государства)

(Уполномоченное лицо или организация)

Сведения о судне ^{1/}

| | |
|---|-------|
| Название судна | ..... |
| Регистровый номер или позывной сигнал | ..... |
| Порт приписки | ..... |
| Валовая вместимость | ..... |
| Дедвейт судна (метрические тонны) ^{2/} | ..... |
| Длина судна (правило III/3.10) | ..... |

Номер ИМО ^{3/}

Т и п

с у д н а

4 /

Нефтяной танкер
Танкер-химовоз
Газовоз

Грузовое судно, иное чем любое из вышеназванных судов

1/ По выбору, сведения о судне могут быть помечены в таблицу.

2/ Только для нефтяных танкеров, танкеров-химовозов и газовозов.

^{3/} В соответствии с резолюцией А.600(15) - Система опознавательных номеров ИМО, эта информация может быть включена на добровольной основе.

4 / Н е н у ж н о е з а ч е р к н у т ь .

Дата закладки кия или дата, на которую судно находилось в подобной стадии постройки или, где это применимо, - дата, на которую началось переоборудование или изменение или модификация существенного характера

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ:

1 Что судно освидетельствовано в соответствии с требованиями правила I/8 Конвенции .

2 Что освидетельствованием установлено, что:

2.1 судно отвечает требованиям Конвенции в отношении противопожарных систем и средств и схем противопожарной защиты;

2.2 спасательные средства и снабжение спасательных шлюпок, спасательных плотов и дежурных шлюпок предусмотрены в соответствии с требованиями Конвенции ;

2.3 судно имеет линеметательное устройство и радиоустановки, используемые в спасательных средствах, в соответствии с требованиями Конвенции;

2.4 судно отвечает требованиям Конвенции в отношении судового навигационного оборудования, средств для посадки лоцманов и навигационных изданий;

2.5 судно обеспечено сигнально-отличительными огнями, сигнальными знаками и средствами подачи звуковых сигналов и сигналов бедствия в соответствии с требованиями Конвенции и действующих Международных правил предупреждения столкновений судов в море ;

2.6 во всех других отношениях судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции .

3 Что судно совершает рейсы в соответствии с правилом III/26.1.1.1 в районе, в котором осуществляются перевозки, с границами.....

4 Что выдано/не выдано ^{4/} Свидетельство об изъятии.

Настоящее Свидетельство действительно до ^{5/} при условии проведения ежегодных и периодических освидетельствований в соответствии с правилом I/8 Конвенции.

Выдано в

(Место выдачи свидетельства)

.....
(Дата выдачи)

.....
(Подпись уполномоченного лица,
выдавшего Свидетельство)

(Печать или штамп организации, выдавшей свидетельство)

4 / Не нужно зачеркнуть.

5/ Внести дату истечения срока действия, установленную Администрацией в соответствии с правилом I/14a Конвенции. День и месяц этой даты соответствуют ежегодной дате, определенной в правиле I/2n Конвенции, если не внесены поправки в соответствии с правилом I/14h.

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЕЖЕГОДНОГО И ПЕРИОДИЧЕСКОГО ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЯ

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что при освидетельствовании, требуемом правилом I/8 Конвенции, установлено, что судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции.

Ежегодное освидетельствование Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Ежегодное/Периодическое ^{4/} освидетельствование Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Ежегодное/Периодическое ^{4/} освидетельствование Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Ежегодное освидетельствование Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

4/ Ненужное зачеркнуть.

**ЕЖЕГОДНОЕ/ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛОМ I/14h(iii)**

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что при ежегодном/периодическом^{4/} освидетельствовании, в соответствии с правилом I/14h(iii) Конвенции, установлено, что судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции.

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

4 / Н е н у ж н о е з а ч е р к н у т ь .

Подтверждение продления Свидетельства, если срок его действия менее 5 лет,
в случае применения правила I/14c

Судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции, и настоящее Свидетельство в соответствии с правилом I/14c. Конвенции признается действительный до.....

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Подтверждение в случае проведения освидетельствования для возобновления
Свидетельства и применения правила I/14d

Судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции, и настоящее Свидетельство в соответствии с правилом I/14d Конвенции, признается действительным до.....

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Подтверждение продления срока действия Свидетельства до прибытия в порт освидетельствования или на льготный срок в случае применения правила I/14e или I/14f

Настоящее Свидетельство в соответствии с правилом I/14e или I/14f^{4/} Конвенции, признается действительным до.....

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

^{4/} Ненужное зачеркнуть.

Подтверждение переноса ежегодной даты в случае применения правила I/14h

В соответствии с правилом I/14h Конвенции новой ежегодной датой является...

.....

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

В соответствии с правилом I/14h Конвенции новой ежегодной датой является.....

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

**П Е Р Е Ч Е Н Ь
ОБОРУДОВАНИЯ ДЛЯ СВИДЕТЕЛЬСТВА О БЕЗОПАСНОСТИ
ГРУЗОВОГО СУДНА ПО ОБОРУДОВАНИЮ И
СНАБЖЕНИЮ (ФОРМА Е)**

Настоящий Перечень должен быть постоянно приложен к
Свидетельству о безопасности грузового судна по
оборудованию и снабжения

**ПЕРЕЧЕНЬ ОБОРУДОВАНИЯ СОГЛАСНО МЕЖДУНАРОДНОЙ
КОНВЕНЦИИ ПО ОХРАНЕ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ ЖИЗНИ
НА МОРЕ 1974 ГОДА, ИЗМЕНЕННОЙ
ПРОТОКОЛОМ 1988 ГОДА К НЕЙ**

1 С В Е Д Е Н И Я О С У Д Н Е

Название судна

Регистровый номер или позывной сигнал.....

2 ОПИСАНИЕ СПАСАТЕЛЬНЫХ СРЕДСТВ

| | Левый борт | Правый борт |
|---|---------------|----------------|
| 1 Общее число человек, для которых предусмотрены спасательные средства..... | | |
| 2 Общее число спасательных шлюпок | | |
| 2.1 Общее число человек, на которое рассчитаны спасательные шлюпки | | |
| 2.2 Число самовосстанавливающихся частично закрытых спасательных шлюпок (правило III/43) | | |
| 2.3 Число полностью закрытых спасательных шлюпок (правило III/44) | | |
| 2.4 Число спасательных шлюпок с автономной системой воздухоснабжения (правило III/45) | | |
| 2.5 Число огнезащищенных спасательных шлюпок (правило III/46) | | |
| 2.6 Другие спасательные шлюпки | | |
| 2.6.1 Число | | |
| 2.6.2 Тип | | |
| 2.7 Число спасательных шлюпок, спускаемых методом свободного падения | | |
| 2.7.1 Полностью закрытых (правило III/44) | | |
| 2.7.2 С автономной системой воздухоснабжения (правило III/45) | | |
| 2.7.3 Огнезащищенных (правило III/46) | | |
| 3 Число моторных спасательных шлюпок (входит в вышеуказанное общее число спасательных шлюпок) | | |
| 3.1 Число спасательных шлюпок, имеющих прожектора | | |
| 4 Число дежурных шлюпок | | |

| | | | | |
|-------|--|--|-------|-------|
| 4.1 | Число шлюпок, которое входит в вышеуказанное общее число спаса- тельных шлюпок |  | ..... | ..... |
| 5 | Спасательные плоты | | | |
| 5.1 | Спасательные плоты, требующие спу- сковые устройства одобренного типа | | | |
| 5.1.1 | Число спасательных плотов |  | ..... | ..... |
| 5.1.2 | Число человек, на которое рассчи- таны спасательные плоты |  | ..... | ..... |
| 5.2 | Спасательные плоты, не требующие спусковых устройств одобренного типа | | | |
| 5.2.1 | Число спасательных плотов |  | ..... | ..... |
| 5.2.2 | Число человек, на которое рассчи- таны спасательные плоты |  | ..... | ..... |
| 5.3 | Число спасательных плотов, требуемых правилом III/26.1.4 |  | ..... | ..... |
| 6 | Число спасательных кругов |  | ..... | ..... |
| 7 | Число спасательных жилетов |  | ..... | ..... |
| 8 | Гидротермокостюмы | | | |
| 8.1 | Общее число |  | ..... | ..... |
| 8.2 | Число костюмов, отвечающих требова- ниям к спасательным жилетам |  | ..... | ..... |
| 9 | Число теплозащитных средств ^{1/} |  | ..... | ..... |
| 10 | Радиоустановки, используемые в спасательных средствах | | | |
| 10.1 | Число радиолокационных ответчиков |  | ..... | ..... |
| 10.2 | Число УКВ аппаратуры двусторонней радиотелефонной связи |  | ..... | ..... |

^{1/} За исключением тех, которые требуются правилами III/38.5.1.24, III/41.8.31 и III/47.2.2.13.

3 СУДА, ПОСТРОЕННЫЕ ДО 1 ФЕВРАЛЯ 1992 ГОДА, КОТОРЫЕ НЕ ОТВЕЧАЮТ ПОЛНОСТЬЮ ПРИМЕНЯЕМЫМ ТРЕБОВАНИЯМ ГЛАВЫ III КОНВЕНЦИИ С ПОПРАВКАМИ 1988 ГОДА ^{2/}

| | н а л и ч и е |
|---|---------------|
| Радиотелеграфная установка для спасательной шлюпки | |
| Переносная радиоаппаратура для спасательных шлюпок и плотов | |
| АРБ-указатель местоположения для спасательных шлюпок и плотов (121,5 МГц и 243 МГц) | |
| Аппаратура двусторонней радиотелефонной связи | |

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что данный перечень составлен во всех отношениях правильно:

Выдан в

(Место выдачи перечня)

.....

(Дата выдачи) (Подпись должном образом уполномоченного лица, выдавшего перечень)

(Печать или штамп организации, выдавшей перечень)

- - - - -

2/ Настоящий раздел не воспроизводится в перечне, приложенном к свидетельствам, выданным после 1 февраля 1995 года.

Форма Свидетельства о безопасности грузового судна по радиоборудованию

СВИДЕТЕЛЬСТВО БЕЗОПАСНОСТИ ГРУЗОВОГО СУДНА ПО РАДИООБОРУДОВАНИЮ

Настоящее свидетельство должно быть дополнено Перечнем радиоборудования (Форма R)

(Герб государства) (Государство)

Выдано на основании положений

**МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ ПО ОХРАНЕ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ
ЖИЗНИ НА МОРЕ 1974 ГОДА, ИЗМЕНЕННОЙ
ПРОТОКОЛОМ 1988 ГОДА К НЕЙ**

по уполномочию Правительства

(название государства)

(Уполномоченное лицо или организация)

С в е д е н и я о с у д н е 1 /
Название судна
Регистровый номер или позывной сигнал
Порт приписки
Валовая вместимость
Морские районы, на плавание в которых судну
выдано свидетельство (правило IV/2).....
Номер ИМО 2/

Дата закладки киля или дата, на которую судно
находилось в подобной стадии постройки, или,
где это применимо, - дата, на которую началось
переоборудование или изменение, или модификация
существенного характера.....

1/ По выбору, сведения о судне могут быть помещены в таблицу.

2/ В соответствии с резолюцией А.600(15) - Система опознавательных номеров ИМО, эта информация может быть включена на добровольной основе.

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ:

1 Что судно освидетельствовано в соответствии с требованиями правила I/9
К о н в е н ц и и .

2 Что освидетельствованием установлено, что:

2.1 судно отвечает требованиям Конвенции в отношении радиоустановок;

2.2 действие радиоустановок, используемых в спасательных средствах, отвечает
т р е б о в а н и я м К о н в е н ц и и .

3 Что выдано/не выдано ^{3/} Свидетельство об изъятии.

Настоящее Свидетельство действительно до ^{4/} при условии проведения
периодических освидетельствований в соответствии с правилом I/9 Конвенции.

Выдано в
(Место выдачи свидетельства)

.....
(Дата выдачи) (Подпись уполномоченного лица,
выдавшего свидетельство)

(Печать или штамп организации,
выдавшей свидетельство)

3 /

Н е н у ж н о е

з а ч е р к н у т ь .

4/ Внести дату истечения срока действия, установленную Администрацией в соответствии с правилом I/14a Конвенции. День и месяц этой даты соответствуют ежегодной дате, определенной в правиле I/2n Конвенции, если не внесены поправки в соответствии с правилом I/14h.

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЙ

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что при освидетельствовании, требуемом правилом I/9 Конвенции, установлено, что судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции.

Периодическое
освидетельствование

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата

(Печать или штамп организации)

Периодическое
освидетельствование

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата
(Печать или штамп организации)

Периодическое
освидетельствование

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата
(Печать или штамп организации)

Периодическое
освидетельствование

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата

(Печать или штамп организации)

ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛОМ I/14h(iii)

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что при периодическом освидетельствовании в соответствии с правилами I/9 и I/14h(iii) Конвенции установлено, что судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции.

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата

(Печать или штамп организации)

Подтверждение продления Свидетельства, если срок его действия менее 5 лет, в случае применения правила I/14c

Судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции, и настоящее Свидетельство в соответствии с правилом I/14c Конвенции признается действительным до

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата

(Печать или штамп организации)

Подтверждение в случае проведения освидетельствования для возобновления свидетельства и применений правила I/14d Конвенции

Судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции, и настоящее Свидетельство в соответствии с правилом I/14d Конвенции признается действительным до

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата

(Печать или штамп организации)

Подтверждение продления срока действия свидетельства до прибытия в порт освидетельствования или на льготный срок в случае применения правила I/14e или I/14f

Настоящее Свидетельство в соответствии с правилом I/14e/I/14f^{3/} Конвенции признается действительным до.....

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата

(Печать или штамп организации)

3/ Ненужное зачеркнуть

Подтверждение переноса ежегодной даты, в случае применения правила I/14h

В соответствии с правилом I/14h Конвенции новой ежегодной датой является

.....

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата

(Печать или штамп организации)

В соответствии с правилом I/14h Конвенции новой ежегодной датой является

.....

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата

(Печать или штамп организации)

**ПЕРЕЧЕНЬ ОБОРУДОВАНИЯ ДЛЯ СВИДЕТЕЛЬСТВА
О БЕЗОПАСНОСТИ ГРУЗОВОГО СУДНА ПО РАДИООБОРУДОВАНИЮ
(ФОРМА R)**

Настоящий Перечень должен быть постоянно приложен к
Свидетельству о безопасности грузового судна по
радиооборудованию

**ПЕРЕЧЕНЬ РАДИООБОРУДОВАНИЯ СОГЛАСНО МЕЖДУНАРОДНОЙ
КОНВЕНЦИИ ПО ОХРАНЕ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ ЖИЗНИ НА МОРЕ
1974 ГОДА, ИЗМЕНЕННОЙ ПРОТОКОЛОМ 1988 ГОДА К НЕЙ**

1 СВЕДЕНИЯ О СУДНЕ

Название судна

Регистровый номер или позывной сигнал.....

Минимальное число лиц требуемой квалификации для
обеспечения работы радиоустановок.....

2 ОПИСАНИЕ РАДИООБОРУДОВАНИЯ

| Наименование | Фактическое наличие |
|---|------------------------|
| 1 Основные системы | |
| 1.1 УКВ радиоустановка: | |
| 1.1.1 Кодированное устройство ЦИВ | |
| 1.1.2 Приемник для ведения наблюдения за ЦИВ | |
| 1.1.3 Радиотелефония | |

| | | | |
|-------|---|--|-------|
| \| 1.2 | ПВ радиоустановка: | \| | \| |
| \| 1.2.1 | Кодирующее устройство ЦИВ | \| | ..... |
| \| 1.2.2 | Приемник для ведения наблюдения за ЦИВ | \| | ..... |
| \| 1.2.3 | Радиотелефония | \| | ..... |
| \| 1.3 | ПВ/КВ радиоустановка: | \| | \| |
| \| 1.3.1 | Кодирующее устройство ЦИВ | \| | ..... |
| \| 1.3.2 | Приемник для ведения наблюдения за ЦИВ | \| | ..... |
| \| 1.3.3 | Радиотелефония | \| | ..... |
| \| 1.3.4 | Буквопечатающая телефония | \| | ..... |
| \| 1.4 | Судовая земная станция ИНМАРСАТ | \| | \| |

| Наименование | | Фактическое наличие |
|--------------|--|------------------------|
|--------------|--|------------------------|

| | | | |
|-----|--|--|-------|
| \| 2 | Дополнительные средства для передачи сообщения о бедствии | \| | ..... |
| \| 3 | Устройства для приема информации по безопасности на море | \| | \| |
| \| 3.1 | Приемник НАВТЕКС | \| | ..... |
| \| 3.2 | Приемник РГВ | \| | ..... |
| \| 3.3 | Приемник КВ буквопечатающей радио- телеграфии | \| | ..... |
| \| 4 | Спутниковый АРБ | \| | \| |
| \| 4.1 | КОСПАС/САРСАТ | \| | ..... |
| \| 4.2 | ИНМАРСАТ | \| | ..... |
| \| 5 | УКВ АРБ | \| | ..... |
| \| 6 | Судовой радиолокационный ответчик | \| | ..... |
| \| 7 | Приемник для ведения наблюдения на радиотелефонной частоте бедствия | \| | \| |
| \| | 2182 кГц ^{1/} | \| | ..... |
| \| 8 | Устройство для подачи радиотелефон- ного сигнала тревоги на частоте | \| | \| |
| \| | 2182 кГц ^{2/} | \| | ..... |

3 СПОСОБЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ГОТОВНОСТИ РАДИООБОРУДОВАНИЯ (правила IV/15.6 и 15.7)

3.1 Дублирование оборудования

3.2 Береговое техническое обслуживание и ремонт

3.3 Обеспечение технического обслуживания и ремонта в море

^{1/} Настоящий пункт не воспроизводится в перечне, приложенном к свидетельствам, выданным после 1 февраля 1999 года, если Комитетом по безопасности на море не определена другая дата.

^{2/} Настоящий пункт не воспроизводится в перечне, приложенном к свидетельствам, выданным после 1 февраля 1999 года.

4 СУДА, ПОСТРОЕННЫЕ ДО 1 ФЕВРАЛЯ 1995 ГОДА, КОТОРЫЕ НЕ ОТВЕЧАЮТ ВСЕМ ПРИМЕНЯЕМЫМ ТРЕБОВАНИЯМ ГЛАВЫ IV КОНВЕНЦИИ С ПОПРАВКАМИ 1988 ГОДА ^{3/}

4.1 Для судов, на которых требуется иметь радиотелеграфную установку в соответствии с действующей до 1 февраля 1992 года Конвенцией

| | Требования правил | Фактически |
|--|-------------------|------------|
| Часы слуховой вахты оператора | | |
| Число операторов | | |
| Наличие автоаларма | | |
| Наличие главной установки | | |
| Наличие резервной установки | | |
| Являются ли главный и резервный передатчики электрически отдельными или комбинированными | | |

4.2 Для судов, на которых требуется иметь радиотелефонную установку в соответствии с действующей до 1 февраля 1992 Конвенцией

| | Требования правил | Фактически |
|---------------------|-------------------|------------|
| Часы слуховой вахты | | |
| Число операторов | | |

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что данный перечень составлен во всех отношениях правильно.

Выдан в

(Место выдачи перечня)

.....

(Дата выдачи) (Подпись должном образом уполномоченного лица, выдавшего перечень)

(Печать или штамп организации, выдавшей перечень)

3/ Настоящий раздел к воспроизводится в перечне, приложенном к вам, выданным после 1 февраля 1999 года.

Форма Свидетельства о безопасности грузового судна

СВИДЕТЕЛЬСТВО О БЕЗОПАСНОСТИ ГРУЗОВОГО СУДНА

Настоящее Свидетельство должно быть дополнено Перечнем оборудования (Форма С)

(Герб государства) (Государство)

Выдано на основании положений

МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ ПО ОХРАНЕ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ ЖИЗНИ НА МОРЕ 1974 ГОДА, ИЗМЕНЕННОЙ ПРОТОКОЛОМ 1988 ГОДА К НЕЙ

по уполномочию Правительства

(Название государства)

(Уполномоченное лицо или организация)

| Сведения о судне ^{1/} | |
|---|-------|
| Название судна | ..... |
| Регистровый номер или позывной сигнал | ..... |
| Порт приписки | ..... |
| Валовая вместимость | ..... |
| Дедвейт судна (метрические тонны) ^{2/} | ..... |
| Длина судна (правило III/3.10) | ..... |
| Морские районы, на плавание в которых судну выдано свидетельство (правило IV/2) | ..... |

| | | | |
|-------|-------|----|-------|
| Номер | ИМО | 3/ | ..... |
| ТИП | судна | 4/ | ..... |

- 1/ По выбору, сведения о судне могут быть помещены в таблицу.
- 2/ Только для нефтяных танкеров, танкеров-химовозов и газовозов.
- 3/ В соответствии с резолюцией А.600(15) - Система опознавательных номеров ИМО, эта информация может быть включена на добровольной основе.
- 4/ Ненужное зачеркнуть.

Н е ф т я н о й т а н к е р
 Т а н к е р - х и м о в о з
 Г а з о в о з
 Грузовое судно, иное чем любое
 из вышеназванных судов

Дата закладки киля или дата, на которую судно
 находилось в подобной стадии постройки, или,
 где это применимо, - дата, на которую началось
 переоборудование или изменение, или мо-
 дификация существенного характера.....

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ:

1 0 1 Что судно освидетельствовано в соответствии с требованиями правил I/8, I/9 и I/
 1 0 К о н в е н ц и и .

2 Что освидетельствованием установлено, что:

2.1 состояние конструкции, механизмов, оборудования и снабжения, определенных в правиле I/10, удовлетворительно и судно отвечает соответствующим требованиям главы II-1 и главы II-2 Конвенции (кроме тех требований, которые относятся к противопожарным системам и средствам и схемам противопожарной защиты);

2.2 две последние проверки подводной части судна проводились
 и

(Д а т ы)

2.3 судно отвечает требованиям Конвенции в отношении противопожарных систем и средств и схем противопожарной защиты;

2.4 спасательные средства и снабжение спасательных шлюпок, спасательных плотов и дежурных шлюпок предусмотрены в соответствии с требованиями Конвенции ;

2.5 судно имеет линеметательное устройство и радиоустановки, используемые в спасательных средствах, в соответствии с требованиями Конвенции;

2.6 судно отвечает требованиям Конвенции в отношении радиоустановок;

2.7 действие радиоустановок, используемых в спасательных средствах, отвечает требованиям Конвенции;

2.8 судно отвечает требованиям Конвенции в отношении судового навигационного оборудования, средств для посадки лоцманов и навигационных изданий;

2.9 судно обеспечено сигнально-отличительными огнями, сигнальными знаками и средствами подачи звуковых сигналов и сигналов бедствия, в соответствии с требованиями Конвенции и действующих Международных правил предупреждения столкновений судов в море;

2.10 во всех других отношениях судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции.

3 Что судно совершает рейсы в соответствии с правилом III/26.1.1.1 в районе, в котором осуществляются перевозки, с границами.....

4 Что выдано/не выдано ^{4/} Свидетельство об изъятии.

Настоящее Свидетельство действительно до..... ^{5/} при условии проведения ежегодных, промежуточных и периодических освидетельствований и проверок подводной части судна в соответствии с правилами I/8, I/9 и I/10 Конвенции.

Выдано в

(Место выдачи свидетельства)

.....

(Дата выдачи)

(Подпись уполномоченного лица,

выдавшего свидетельство)

(Печать или штамп организации,

выдавшей свидетельство)

4 / Н е н у ж н о е з а ч е р к н у т ь .

^{5/} Внести дату истечения срока действия, установленную Администрацией в соответствии с правилом I/14а Конвенции. День и месяц этой даты соответствуют ежегодной дате, определенной в правиле I/2n Конвенции, если не внесены поправки в соответствии с правилом I/14h.

**ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЕЖЕГОДНОГО И ПРОМЕЖУТОЧНОГО
ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЙ, ОТНОСЯЩИХСЯ К КОНСТРУКЦИИ,
МЕХАНИЗМАМ, ОБОРУДОВАНИЮ И СНАБЖЕНИЮ, УКАЗАННЫМ В
П У Н К Т Е**

2.1 НАСТОЯЩЕГО СВИДЕТЕЛЬСТВА

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что при освидетельствовании, требуемом правилом I/10 Конвенции, установлено, что судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции.

Ежегодное освидетельствование Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата
(Печать или штамп организации)

Ежегодное/Промежуточное ^{4/} Подписано
освидетельствование (Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата
(Печать или штамп организации)

Ежегодное/Промежуточное ^{4/} Подписано
освидетельствование (Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата
(Печать или штамп организации)

Ежегодное освидетельствование Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата
(Печать или штамп организации)

^{4/} Ненужное зачеркнуть.

**ЕЖЕГОДНОЕ/ПРОМЕЖУТОЧНОЕ
ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛОМ
I / 1 4 h (i i i)**

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что при ежегодном/промежуточном ^{4/} освидетельствовании в соответствии с правилами I/10 и I/14h(iii) Конвенции установлено, что судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции.

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата
(Печать или штамп организации)

^{4/} Ненужное зачеркнуть.

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ПРОВЕРОК ПОДВОДНОЙ ЧАСТИ СУДНА ^{6/}

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что при проверке, требуемой правилом I/10 Конвенции, установлено, что судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции.

Первая проверка

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Вторая проверка

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

^{6/} Могут быть внесены сведения относительно дополнительных проверок.

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЕЖЕГОДНОГО И ПЕРИОДИЧЕСКОГО ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЙ, ОТНОСЯЩИХСЯ К СПАСАТЕЛЬНЫМ СРЕДСТВАМ И ПРОЧЕМУ ОБОРУДОВАНИЮ И СНАБЖЕНИЮ, УКАЗАННЫМ В ПУНКТАХ 2.3, 2.4, 2.5, 2.8 И 2.9 НАСТОЯЩЕГО СВИДЕТЕЛЬСТВА

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что при освидетельствовании, требуемом правилом I/8 Конвенции, установлено, что судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции.

Ежегодное освидетельствование

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Ежегодное/Периодическое ^{4/}
освидетельствование

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Ежегодное/Периодическое ^{4/}
освидетельствование

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Ежегодное освидетельствование

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

^{4/} Ненужное зачеркнуть.

**ЕЖЕГОДНОЕ/ПЕРИОДИЧЕСКОЕ
ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛОМ
I/14h(iii)**

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что при ежегодном/промежуточном ^{4/} освидетельствовании в соответствии с правилами I/8 и I/14h(iii) Конвенции установлено, что судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции.

Подписано

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

^{4/} Ненужное зачеркнуть.

**П О Д Т В Е Р Ж Д Е Н И Е
ПЕРИОДИЧЕСКИХ ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЙ, ОТНОСЯЩИХСЯ
К РАДИОУСТАНОВКАМ, УКАЗАННЫМ В ПУНКТАХ 2.6 И
2.7 НАСТОЯЩЕГО СВИДЕТЕЛЬСТВА**

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что при освидетельствовании, требуемом правилом I/9 Конвенции, установлено, что судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции.

Периодическое

Подписано

освидетельствование

(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

Периодическое

Подписано

освидетельствование

(Подпись уполномоченного лица)

Место
Дата
(Печать или штамп организации)

Периодическое
освидетельствование

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата
(Печать или штамп организации)

Периодическое
освидетельствование

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата
(Печать или штамп организации)

**ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЕ В
СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛОМ I/14h(iii)**

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что при периодическом освидетельствовании в соответствии с правилами 1/9 и I/14h(iii) Конвенции установлено, что судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции.

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата
(Печать или штамп организации)

Подтверждений продления Свидетельства, если срок его действия менее 5 лет, в случае применения правила I/14c

Судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции, и настоящее Свидетельство в соответствии с правилом I/14c Конвенции признается действительным до.....

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата
(Печать или штамп организации)

Подтверждение в случае проведения освидетельствования для возобновления Свидетельства и применения правила I/14d

Судно отвечает соответствующим требованиям Конвенции, и настоящее Свидетельство в соответствии с правилом I/14d Конвенции признается действительным до

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата
(Печать или штамп организации)

Подтверждение продления срока действия Свидетельства до прибытия в порт освидетельствования или на льготный срок, в случае применения правила I/14e или I/14f

Настоящее Свидетельство в соответствии с правилом I/14e/I/14f^{4/} Конвенции признается действительным до.....

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата
(Печать или штамп организации)

^{4/} Ненужное зачеркнуть.

Подтверждение переноса ежегодной даты в случае применения правила I/14h
В соответствии с правилом I/14h Конвенции, новой ежегодной датой является.....

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата
(Печать или штамп организации)

В соответствии с правилом I/14h Конвенции новой ежегодной датой является

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)
Место
Дата
(Печать или штамп организации)

**ПЕРЕЧЕНЬ ОБОРУДОВАНИЯ
ДЛЯ СВИДЕТЕЛЬСТВА О БЕЗОПАСНОСТИ ГРУЗОВОГО
СУДНА (ФОРМА С)**

Настоящий Перечень должен быть постоянно приложен к Свидетельству о безопасности грузового судна

**ПЕРЕЧЕНЬ ОБОРУДОВАНИЯ СОГЛАСНО МЕЖДУНАРОДНОЙ
КОНВЕНЦИИ ПО ОХРАНЕ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ ЖИЗНИ НА МОРЕ
1974 ГОДА, ИЗМЕНЕННОЙ ПРОТОКОЛОМ 1988 ГОДА К НЕЙ**

1 СВЕДЕНИЯ О СУДНЕ

Название судна

Регистровый номер или позывной сигнал.....

Минимальное число лиц требуемой квалификации
для обеспечения работы радиоустановок

2 ОПИСАНИЕ СПАСАТЕЛЬНЫХ СРЕДСТВ

| | | | | |
|---|--|--|-----------|-------------|
| \|1 Общее число человек, для которых предусмотрены спасательные средства..... | | | | |
|  |  |  | \| Л е в ы й | \| П р а в ы й |
|  |  |  | \| б о р т | \| б о р т |
| | | | ----- | ----- |
| \| 2 Общее число спасательных шлюпок |  |  | \| ..... | \| ..... |
| \| 2.1 Общее число человек, на которое рассчитаны спасательные шлюпки | | | | |
| \| 2.2 Число самовосстанавливающихся частично закрытых спасательных шлюпок (правило III/43) |  |  | \| ..... | \| ..... |
| \| 2.3 Число полностью закрытых спа- сательных шлюпок (правило III/44) |  |  | \| ..... | \| ..... |
| \| 2.4 Число спасательных шлюпок с ав- тономной системой воздухоснаб- жения (правило III/45) |  |  | \| ..... | \| ..... |
| \| 2.5 Число огнезащищенных спасатель- ных шлюпок (правило III/46) |  |  | \| ..... | \| ..... |
| \| 2.6 Другие спасательные шлюпки | | | | |
| \| 2.6.1 Число |  |  | \| ..... | \| ..... |
| \| 2.6.2 Тип |  |  | \| ..... | \| ..... |
| \| 2.7 Число спасательных шлюпок, спу- скаемых методом свободного падения |  |  | \| ..... | \| ..... |
| \| 2.7.1 Полностью закрытых (правило III/44) |  |  | \| ..... | \| ..... |
| \| 2.7.2 С автономной системой воздухо- | | | | |

| | | | |
|-------|--|-------|-------|
| | снабжения (правило III/45) | ..... | ..... |
| 2.7.3 | Огнезащищенных (правило III/46) | ..... | ..... |
| 3 | Число моторных спасательных шлюпок (входит в вышеуказанное общее число спасательных шлюпок) | ..... | ..... |
| 3.1 | Число спасательных шлюпок, имеющих прожектора | ..... | ..... |
| 4 | Число дежурных шлюпок | ..... | ..... |
| 4.1 | Число шлюпок, которое входит в вышеуказанное общее число спасательных шлюпок | ..... | ..... |
| 5 | Спасательные плоты | | |
| 5.1 | Спасательные плоты, требующие спусковые устройства одобренного типа | | |
| 5.1.1 | Число спасательных плотов | ..... | ..... |
| 5.1.2 | Число человек, на которое рассчитаны спасательные плоты | ..... | ..... |
| 5.2 | Спасательные плоты, не требующие спусковых устройств одобренного типа | | |
| 5.2.1 | Число спасательных плотов | ..... | ..... |
| 5.2.2 | Число человек, на которое рассчитаны спасательные плоты | ..... | ..... |
| 5.3 | Число спасательных плотов, требуемых правилом III/26.1.4 | ..... | ..... |
| 6 | Число спасательных кругов | ..... | ..... |
| 7 | Число спасательных жилетов | ..... | ..... |
| 8 | Гидротермокостюмы | | |
| 8.1 | Общее число | ..... | ..... |
| 8.2 | Число костюмов, отвечающих требованиям к спасательным жилетам | ..... | ..... |
| 9 | Число теплозащитных средств ^{1/} | ..... | ..... |
| 10 | Радиоустановки, используемые в спасательных шлюпках и плотях | | |
| 10.1 | Число радиолокационных ответчиков | | |
| 10.2 | Число УКВ аппаратуры двусторонней | | |

радиотелефонной связи

.....

.....

1/ За исключением тех, которые требуется правилами III/38.5.1.24, III/41.8.31 и III/47.2.2.13.

ОПИСАНИЕ РАДИООБОРУДОВАНИЯ

| Наименование | Фактическое наличие |
|---|---------------------|
| 1 Основные системы | |
| 1.1 УКВ радиоустановка: | |
| 1.1.1 Кодировущее устройство ЦИВ | |
| 1.1.2 Приемник для ведения наблюдения за ЦИВ | |
| 1.1.3 Радиотелефония | |
| 1.2 ПВ радиоустановка: | |
| 1.2.1 Кодировущее устройство ЦИВ | |
| 1.2.2 Приемник для ведения наблюдения за ЦИВ | |
| 1.2.3 Радиотелефония | |
| 1.3 ПВ/КВ радиоустановка: | |
| 1.3.1 Кодировущее устройство ЦИВ | |
| 1.3.2 Приемник для ведения наблюдения за ЦИВ | |
| 1.3.3 Радиотелефония | |
| 1.3.4 Буквопечатающая телеграфия | |
| 1.4 Судовая земная станция ИНМАРСАТ | |
| 2 Дополнительные средства для передачи сообщения о бедствии | |
| 3 Устройства для приема информации по безопасности на море | |
| 3.1 Приемник НАВТЕКС | |
| 3.2 Приемник РГВ | |
| 3.3 Приемник КВ буквопечатающей радиотелеграфии | |
| 4 Спутниковый АРБ | |

| | | | |
|--|--|-------|--|
| \| 4.1 КОСПАС/САРСАТ | \| | ..... | \| |
| \| 4.2 ИНМАРСАТ | \| | ..... | \| |
| \| 5 УКВ АРБ | \| | ..... | \| |
| \| 6 Судовой радиолокационный ответчик | \| | ..... | \| |
| \| 7 Приемник для ведения наблюдения \| на радиотелефонной частоте бедствия | \| |  | \| |
| \| 2182 кГц ^{2/} | \| | ..... | \| |
| \| 8 Устройство для подачи радиотелефон- \| ного сигнала тревоги на частоте | \| |  | \| |
| \| 2182 кГц ^{3/} | \| | ..... | \| |
| | | | |

— — — — —

^{2/} Настоящий пункт не воспроизводится в перечне, приложенном к свидетельствам, выданным после 1 февраля 1999 года, если Комитетом по безопасности на море не определена другая дата.

^{3/} Настоящий пункт не воспроизводится в перечне, приложенном к свидетельствам, выданным после 1 февраля 1999 года.

4 СПОСОБЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ГОТОВНОСТИ РАДИООБОРУДОВАНИЯ (правила IV/15.6 и 15.7)

- 4.1 Дублирование оборудования.....
- 4.2 Береговое техническое обслуживание и ремонт.....
- 4.3 Обеспечение технического обслуживания и ремонта в море

5 СУДА, ПОСТРОЕННЫЕ ДО 1 ФЕВРАЛЯ 1995 ГОДА, КОТОРЫЕ НЕ ОТВЕЧАЮТ ВСЕМ ПРИМЕНЯЕМЫМ ТРЕБОВАНИЯМ ГЛАВЫ IV КОНВЕНЦИИ С ПОПРАВКАМИ 1988 ГОДА ^{4/}

5.1 Для судов, на которых требуется иметь радиотелеграфную установку в соответствии с действующей до 1 февраля 1992 года Конвенцией

|  | \| Требования \| | Фактически \| |
|-------------------------------|-------------|------------|
|  | \| п р а в и л \| |  |
| \| Часы слуховой вахты оператора | \| | ..... \| |
| \| Число операторов | \| | ..... \| |
| \| Наличие автоаларма | \| | ..... \| |

| | | |
|--|-------|-------|
| Наличие главной установки | ..... | ..... |
| Наличие резервной установки | ..... | ..... |
| Являются ли главный и резервный передатчики электрически отдельными или комбинированными | ..... | ..... |

5.2 Для судов, на которых требуется иметь радиотелефонную установку в соответствии с действующей до 1 февраля 1992 Конвенцией

| | Требования правил | Фактически |
|---------------------|-------------------|------------|
| Часы слуховой вахты | | |
| Число операторов | | |

^{4/} Настоящий раздел не воспроизводится в перечне, приложенном к свидетельствам, выданным после 1 февраля 1999 года.

^{5/} Настоящий раздел не воспроизводится в перечне, приложенном к свидетельствам, выданным после 1 февраля 1995 года.

6 СУДА, ПОСТРОЕННЫЕ ДО 1 ФЕВРАЛЯ 1992 ГОДА, КОТОРЫЕ НЕ ОТВЕЧАЮТ ПОЛНОСТЬЮ ПРИМЕНЯЕМЫМ ТРЕБОВАНИЯМ ГЛАВЫ III КОНВЕНЦИИ С ПОПРАВКАМИ 1988 ГОДА ^{5/}

| | Фактическое наличие |
|---|---------------------|
| Радиотелеграфная установка для спасательной шлюпки | |
| Переносная радиоаппаратура для спасательных шлюпок и плотов | |
| АРБ-указатель местоположения для спасательных шлюпок и плотов (121,5 МГц и 243 МГц) | |
| Аппаратура двусторонней радиотелефонной связи | |

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что данный Перечень во всех отношениях составлен правильно.

Выдан в

(Место выдачи перечня)

.....
(Дата выдачи)

.....
(Подпись должным образом уполномоченного лица, выдавшего перечень)

(Печать или штамп организации, выдавшей перечень)

Форма Свидетельства об изъятии

СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ ИЗЪЯТИИ

(Герб государства)

(Государство)

Выдано на основании положений

**МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ ПО ОХРАНЕ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ
ЖИЗНИ НА МОРЕ 1974 ГОДА, ИЗМЕНЕННОЙ
ПРОТОКОЛОМ 1988 ГОДА К НЕЙ**

по уполномочию Правительства

(название государства)

(Уполномоченное лицо или организация)

С в е д е н и я о с у д н е ^{1/}

Название судна

Регистровый номер или позывной сигнал

Порт приписки

Валовая вместимость

Номер ИМО ^{2/}

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ:

Что судно в силу положений правилаКонвенции освобождается от выполнения требованийКонвенции.

Условия, если они имеются, при которых выдается Свидетельство об изъятии:.....

Рейсы, если они имеются, на которые выдается Свидетельство об изъятии:.....

^{1/} По выбору, сведения о судне могут быть помещены в таблицу.

^{2/} В соответствии с резолюцией А.600(15) - Система опознавательных номеров ИМО, эта информация может быть включена на добровольной основе.

Настоящее Свидетельство действительно до.....при условии, что Свидетельство.....к которому приложено настоящее Свидетельство, действительно.

Выдано в
(Место выдачи свидетельства)

.....
(Дата выдачи) (Подпись уполномоченного лица,
выдавшего свидетельство)

(Печать или штамп организации,
выдавшей свидетельство)

Подтверждение продления свидетельства, если срок его действия менее 5 лет, в случае применения правила I/14c

Настоящее Свидетельство в соответствии с правилом I/14c Конвенции признается действительным до.....при условии, что Свидетельство.....к которому приложено настоящее Свидетельство, действительно.

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)

Место
Дата

(Печать или штамп организации)

Подтверждение в случае проведения освидетельствования для возобновления Свидетельства и применения правила I/14d

Настоящее Свидетельство в соответствии с правилом I/14d Конвенции признается действительным до..... при условии, что Свидетельство....., к которому приложено настоящее Свидетельство, действительно.

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)

Место
Дата

(Печать или штамп организации)

Подтверждение продления срока действия Свидетельства до прибытия в порт освидетельствования или на льготный срок в случае применения правила I/14e или I/14f

Настоящее Свидетельство в соответствии с правилом I/14e/I/14f^{3/} Конвенции признается действительным до.....при условии, что Свидетельство....., к которому приложено настоящее Свидетельство, действительно.

Подписано
(Подпись уполномоченного лица)

Место

Дата

(Печать или штамп организации)

3/ Ненужное зачеркнуть.

Заверенная копия с подлинного русского текста Протокола 1988 года к Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 года, совершенного в Лондоне 11 ноября 1988 года, оригинал которого сдан на хранение Генеральному секретарю Международной морской организации.

За Генерального секретаря Международной морской организации: